Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique

UNIVERSITÉ MOHAMED El-BACHIR El-IBRAHIMI

BORDJ-BOU-ARRÉRIDJ

FACULTÉ DES LETTRES ET DES LANGUES

DÉPARTEMENT DE LANGUE FRANCAISE

MÉMOIRE DE FIN D'ÉTUDES

Réalisé en vue de l'obtention du diplôme de MASTER

Option : didactique des langues étrangères

Thème

L'apport de la chanson comme outil didactique dans le développement de la production orale.

Cas des apprenants de 3ème année de l'école primaire :

« Derradji Belbagra » à Ghilassa, BBA

Présenté par

- Belbagra Nizar
- Djebri Adel
- Ameur Abdeslam

Encadré par

- Dr. Aroua Nedjar

Soutenu publiquement le 14 /06 / 2025 devant le jury composé de :

(Nom et Prénom)	(Grade)	(Désignation)
- Moussa Moussli	MAA	Président
- Aroua Nedjar	MCA	Directrice de mémoire
- Sana Ben Youcef	MAA	Examinatrice

Année universitaire : 2024-2025

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة محمد البشير الابراهيمي برج بوعريريج

تصريح بالالتزام بقواعد النزاهة العلمية لإنجاز البحث

أنا الممضي (ة) أسفله،

السيد (ة) ..عامر...عبد...السلام..... الصفة: طالب

الحامل (ة) لبطاقة التعريف الوطنية رقم: .....41503486..... والصادرة بتاريخ: ..2025/05/15..

والمكلف (ة) بإنجاز مذكرة ماستر،

عنوانها:

L'apport de la chanson comme outil didactique dans le développement de la production orale chez des apprenants de 3ème année de l'école primaire << Derradji Belbagra >> à Ghilassa , BBA

أصرح بشرفي أني ألتزم بمراعاة المعايير العلمية والمنهجية ومعايير الأخلاقيات المهنية والنزاهة الأكاديمية المطلوبة في إنجاز البحث المذكور أعلاه.

التاريخ: ....2025/09/03....

توقيع المعني (ة)

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة محمد البشير الابراهيمي برج بوعريريج

تصريح بالالتزام بقواعد النزاهة العلمية لإنجاز البحث

أنا الممضي (ة) أسفله،

السيد (ة) .....بلسيسقرة.....نزار..... الصفة: طالب

الحامل (ة) لبطاقة التعريف الوطنية رقم: ...107994610... والصادرة بتاريخ: .2018.02.13.

والمكلف (ة) بإنجاز مذكرة ماستر،

عنوانها:

L'apport de la chanson comme outil didactique dans le développement de la production orale chez des apprenants de 3éme année de l'école primaire «Derradji Belbagra» à Ghilassa, BBA

أصرح بشرفي أني ألتزم بمراعاة المعايير العلمية والمنهجية ومعايير الأخلاقيات المهنية والنزاهة الأكاديمية المطلوبة في إنجاز البحث المذكور أعلاه.

التاريخ: ...2025/07/03....

توقيع المعني (ة)

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة محمد البشير الابراهيمي برج بوعريريج

تصريح بالالتزام بقواعد النزاهة العلمية لإنجاز البحث

أنا الممضي (ة) أسفله،

السيد (ة) ....جبري عادل..... الصفة: طالب

الحامل (ة) لبطاقة التعريف الوطنية رقم: ...118562087. والصادرة بتاريخ: 2016/10/28.

والمكلف (ة) بإنجاز مذكرة ماستر،

عنوانها:

L'apport de la chanson comme outil didactique dans le développement de la production orale cas des apprenants de 3ème année de l'école primaire «Derradji Belhgra» à Ghilassa, BBA

أصرح بشرفي أني ألتزم بمراعاة المعايير العلمية والمنهجية ومعايير الأخلاقيات المهنية والنزاهة الأكاديمية المطلوبة في إنجاز البحث المذكور أعلاه.

التاريخ: 2025/07/03

توقيع المعني (ة)

Remerciements

Nous remercions tout d'abord Allah le Tout-Puissant, qui nous a donné la force et la patience pour mener à bien ce travail.

Nous exprimons notre profonde gratitude à ***Dr. Aroua Nedjar****, qui a accepté de diriger notre recherche. Sa bienveillance, sa disponibilité et ses précieux conseils ont été d'une aide inestimable tout au long de l'élaboration de ce mémoire.*

Nos sincères remerciements vont également à ***Dr. Abdelwahab Sidi Salah*** *pour son accompagnement, ses recommandations éclairées et son soutien constant durant cette étude.*

Nous adressons notre reconnaissance aux membres du jury pour le temps qu'ils ont consacré à l'évaluation de notre travail, ainsi qu'à l'ensemble des enseignants de notre département, dont les connaissances et l'accompagnement ont enrichi notre parcours universitaire.

Nous tenons également à exprimer notre profonde gratitude à notre famille et à nos amis, qui nous ont soutenus avec encouragement et bienveillance tout au long de cette aventure académique.

Enfin, nous remercions chaleureusement ***Madame Zouaoui Nadjda****, qui nous a accueillis dans sa classe et nous a guidés avec patience et générosité durant notre stage, nous offrant des conseils précieux et une expérience enrichissante.*

Dédicace

Je dédie ce mémoire à mes parents, ma mère Belamri Houria et mon père Ibrahim, pour leurs sacrifices, leur soutien inestimable et leur encouragement constant.

Je le dédie également :

À ma chère sœur Hafidha.

À mes frères Saïd, Chafik, Imad et Miloud.

À mes amis intimes Islam et Benattia Ayoub, pour leur soutien et leur précieuse présence.

Belbagra Nizar

Dédicace

Je dédie ce travail à mes chers parents, Aissaoui Haizia et Ameur Rebei, pour tous leurs sacrifices, leur amour, leur soutien et leurs prières tout au long de mes études.

À mes sœurs, Asma, Tayma et Amani, pour leur présence et leur affection.

À tous les membres de ma famille, pour leurs encouragements et leurs conseils.

À mon cher frère Nizar, ainsi qu'à tous ceux qui m'ont toujours soutenu et encouragé tout au long de mon parcours.



Dédicace

Avec tout honneur et fierté ; Je dédie ce modeste travail tout d'abord, à ma mère, la lumière qui m'a toujours éclairé le chemin, à celle qui a tout fait pour ma réussite, par sa douceur, sa tendresse, ses sacrifices et ses prières tout au long de mes études.

A ma femme pour sa patience et sa présence constante à mes côtés.

A mes deux princesses, Sadja et Dhoha, vos rires sont des chants qui font danser mon cœur

A tous ceux que j'aime et que je n'ai pas pu citer.

.



Table de matières

Titre	page
Remerciements	
Dédicace	
Table des matières	
Introduction générale	1
CHAPITRE 1 : La chanson en classe de FLE et le développement de la production orale	
Introduction partielle	**5**
1.1. Qu'est-ce que l'oral ?	6
1.2. La production orale en FLE : définition et enjeux	7
1.3. La chanson didactique et son rôle dans l'enseignement des langues	9
1.4. La didactique du FLE et l'approche communicative	10
1.5. Apprentissage ludique et interaction orale en classe	12
1.6. L'intégration de la chanson en classe de langue	14
1.6.1. Sélection et exploitation pédagogique des chansons	15
1.6.2. L'aspect ludique et motivationnel	16
1.7. Impact de la chanson sur la production orale	16
1.7.1. Développement des compétences orales : écoute, prononciation, intonation	16
1.7.2. L'effet émotionnel et mémoriel sur l'apprentissage	17
1.8. La chanson en classe de FLE : un support authentique	18
1.8.1. Définition et caractéristiques du document authentique	19
1.8.2. La chanson comme document authentique et outil d'apprentissage	20
CHAPITRE 2 : Conception et mise en place d'un dispositif pédagogique	
Introduction partielle	23
2.1. L'objectif de notre recherche	23
2.2. Critères de sélection des chansons	23
2.3. Pré-écoute et écoute de comptines	24

Table de matières

2.3.1. La pré-écoute	24
2.3.2. L'écoute	24
2.4. Discrimination phonétique par la chanson	25
2.5. Méthodologie de recherche et collecte des données	26
2.6. Sélection du questionnaire pour les enseignants	27
2.7. Méthodes d'analyse qualitative et quantitative	27
2.7.1. Analyse qualitative	27
2.7.2. Analyse quantitative	28
CHAPITRE 3 : Analyse et interprétation des résultats	
Introduction partielle	30
3.1. Présentation du cadre expérimental	30
3.1.1. Le terrain et Le public visé	31
3.1.2. La classe et le choix de l'échantillon	31
3.2. Déroulement de l'expérimentation	31
3.2.1. La première séance	32
3.2.2. La deuxième séance	33
3.2.3. La troisième séance	34
3.2.4. La quatrième séance	35
3.3. Résultats du questionnaire et retour des enseignants	38
Conclusion générale	56
Bibliographie	58
Annexe	
Résumé	

Liste des tableaux

Liste des tableaux

Numéro	***Titre***	**Page**
1.	Le déroulement qui montre la deuxième séance que nous assisté	**33**
2.	Le déroulement qui montre la troisième séance que nous assisté	**35**
3.	Répartition des enseignants selon le sexe	38
4.	Nombre d'années d'expérience dans l'enseignement du FLE au primaire	**39**
5.	Fréquence d'utilisation des chansons en classe de 3ème année primaire	**40**
6.	Périodicité de l'usage des chansons en classe	**41**
7.	Motivations des enseignants pour l'usage des chansons	42
8.	Catégories de chansons utilisées en classe	**43**
9.	Modes de choix des chansons par les enseignants	**44**
10.	Inclusion d'activités pédagogiques autour des chansons	**45**
11.	Opinion des enseignants sur l'apport des chansons dans le développement de la production orale	46
12.	Composantes des productions orales développées par l'usage des chansons	**47**
13.	Comparaison entre élèves exposés et non exposés aux chansons	**47**
14.	Impact des chansons sur la mémorisation du vocabulaire et de la grammaire	**48**
15.	Rôle des chansons dans la mémorisation du vocabulaire et des structures grammaticales	49
16.	Niveau de motivation des élèves lors de l'apprentissage avec des chansons	**50**
17.	Degré de participation des élèves pendant les activités musicales	51
18.	Obstacles à l'utilisation des chansons dans l'enseignement du FLE	**52**
19.	Point de vue des enseignants sur la systématisation des chansons dans le programme	**53**
20.	Intérêt des enseignants pour une formation spécifique sur l'usage des chansons	**54**

Liste des figures

Liste des figures

Numéro	***Titre***	***Page***
1.	Christine, V Carte mentale utilisée en classe : Pourquoi identifier les émotions ?	***18***
2.	Chant à la ferme	**37**
3.	Répartition des enseignants selon le sexe	38
4.	Ancienneté des enseignants dans l'enseignement du FLE au primaire	**39**
5.	Usage des chansons en 3ème année primaire	**40**
6.	Fréquence d'utilisation des chansons en classe	**41**
7.	Raisons invoquées pour l'utilisation des chansons en classe	42
8.	Types de chansons les plus utilisés	**43**
9.	Sources utilisées pour choisir les chansons	**44**
10.	Intégration d'activités autour des chansons	**45**
11.	Opinion des enseignants sur l'impact des chansons sur la production orale	46
12.	Aspects de la production orale améliorés grâce aux chansons	**47**
13.	Différences observées entre élèves exposés ou non aux chansons	**48**
14.	Impact des chansons sur la mémorisation du vocabulaire et de la grammaire	**49**
15.	Niveau de motivation des élèves en présence de chansons	50
16.	Participation des élèves lors de l'utilisation de chansons	**51**
17.	Principaux obstacles à l'utilisation des chansons en classe	52
18.	Opinion sur la systématisation de l'usage des chansons dans le programme	**53**
19.	Intérêt pour une formation spécifique sur les chansons comme outil didactique	**54**

Introduction Générale

Introduction générale

L'apprentissage d'une langue étrangère repose avant tout sur le développement des compétences communicatives, qui permettent aux apprenants de comprendre et de s'exprimer avec aisance. Parmi ces compétences, l'oral occupe une place centrale, car il constitue le mode de communication le plus spontané et naturel. Pourtant, son enseignement reste un défi, notamment dans le contexte du FLE en Algérie, où de nombreux apprenants éprouvent des difficultés à s'exprimer avec fluidité et confiance.

Au fil du temps, la place de l'oral dans la didactique du FLE a évolué, oscillant entre un simple moyen d'apprentissage et un objectif d'enseignement à part entière.

> *« L'accent se déplace vers une autre destination, le fait que l'oral est tantôt un moyen d'enseignement et d'apprentissage, tantôt un objectif à part entière. Cette destination peut se révéler utile pour apprécier l'évolution de la composante orale dans l'histoire de la didactique du FLE. ». (Cuq, 2003, p.183)*

Cette réflexion met en évidence l'importance de l'oral non seulement comme support pédagogique, mais aussi comme compétence essentielle à développer chez les apprenants.

C'est dans cette optique que nous avons choisi d'explorer l'intégration de la chanson comme outil didactique en classe de FLE, en nous intéressant à son impact sur la production orale des apprenants de 3ème année primaire. La chanson possède des caractéristiques spécifiques qui peuvent faciliter l'apprentissage d'une langue : elle allie mélodie, rythme et répétition, ce qui favorise la mémorisation, l'assimilation des structures linguistiques et la motivation des apprenants. De plus, son aspect ludique et interactif peut aider à lever certains blocages liés à la prise de parole.

> *« Les paroles et les messages qui prennent place dans les chansons peuvent être enregistrés par la force de la musique et par les répétitions dans la conscience ou le subconscient. C'est pourquoi il faut choisir soigneusement chaque mot de la chanson et penser minutieusement les messages transmis aux enfants par l'intermédiaire des chansons». (Kömürcü, 2007, p. 145–156)*

Cette affirmation met en évidence le rôle fondamental de la chanson dans le processus d'apprentissage et souligne la nécessité de sélectionner des contenus adaptés aux objectifs pédagogiques.

Développer la production orale est un enjeu clé dans l'apprentissage des langues, en particulier chez les jeunes apprenants. Être capable de s'exprimer avec clarté et efficacité ne se limite pas à la réussite scolaire, mais joue également un rôle important dans l'intégration sociale et culturelle des apprenants. C'est pourquoi il est essentiel de s'appuyer sur des outils didactiques adaptés, capables de stimuler leur engagement et de faciliter l'acquisition de cette compétence. Parmi ces outils, la chanson se distingue par son potentiel pédagogique unique, en mêlant musique et langage pour proposer une approche d'apprentissage à la fois immersive et motivante.

Nous avons choisi d'explorer cette thématique car l'apprentissage de l'oral en langue étrangère représente un défi majeur, notamment pour les jeunes apprenants. Les difficultés liées à la prise de parole, qu'elles soient d'ordre linguistique, psychologique ou méthodologique, freinent souvent leur expression spontanée et leur confiance en eux. Il devient donc essentiel de repenser les approches pédagogiques afin de proposer des outils plus engageants et adaptés à leurs besoins. Intégrer des supports qui allient motivation, interaction, et plaisir pourrait constituer une alternative efficace pour favoriser le développement des compétences orales et encourager une participation plus active en classe.

Dans cette perspective, nous avons formulé la problématique suivante : comment l'utilisation de la chanson en classe de FLE contribue-t-elle au développement de la production orale chez les apprenants de 3ème année primaire ?

Afin d'apporter une réponse à notre problématique, nous avançons les hypothèses suivantes :

- La chanson favoriserait l'amélioration de la prononciation et de l'intonation des apprenants.

- L'utilisation de la chanson améliorerait la mémorisation du vocabulaire et des structures syntaxiques.

- L'aspect ludique et interactif de la chanson encouragerait les apprenants à s'exprimer plus librement et avec plus de confiance.

Notre étude sera structurée en trois chapitres. Les deux premiers constitueront le cadre théorique, en abordant les concepts clés ainsi que les recherches existantes sur l'usage de la

chanson dans l'apprentissage du FLE. Le troisième chapitre sera consacré à l'aspect pratique et présentera une étude de terrain menée auprès d'apprenants de 3ème année primaire, avec une analyse des résultats visant à évaluer l'impact réel de la chanson sur leurs compétences orales.

Par cette étude, notre objectif est d'évaluer l'impact de l'utilisation de la chanson sur l'amélioration des compétences orales en FLE. Il s'agit d'analyser dans quelle mesure elle peut faciliter l'expression des apprenants, renforcer leur confiance à l'oral et favoriser une meilleure assimilation des structures linguistiques. En parallèle, nous mettrons en évidence les approches pédagogiques les plus adaptées pour exploiter pleinement ce support auprès des apprenants, en tenant compte de leurs besoins et de leurs particularités d'apprentissage.

CHAPITRE 1 :

La chanson en classe de FLE et le développement de la production orale

Introduction partielle

Dans ce chapitre, nous allons présenter l'importance de la chanson en classe de FLE, notamment dans le développement de la production orale des apprenants. Nous commencerons par définir la notion d'oral en tant que compétence clé dans l'apprentissage d'une langue étrangère. L'oral, à la fois comme moyen d'expression et de compréhension, occupe une place centrale dans l'enseignement du français langue étrangère, et nous explorerons ses différentes dimensions.

Nous mettrons également en lumière, au sein de ce chapitre, la façon dont plusieurs linguistes et didacticiens ont abordé la question de l'oral. Par exemple, des chercheurs comme le Groupe départemental MDL Oral (2016), le Centre National de Ressources Textuelles et Lexicales (CNRTL), ainsi que L. Bellenger ont contribué à la compréhension des spécificités de la langue orale et de son rôle dans l'apprentissage des langues étrangères. Leurs travaux permettent d'illustrer l'importance de l'oral dans la pédagogie du FLE, notamment en ce qui concerne la transmission directe de l'information, la communication spontanée ou préparée, et les particularités de la syntaxe orale.

Nous poursuivrons avec une réflexion sur la production orale en FLE, en définissant cette compétence essentielle et les enjeux qu'elle implique pour les apprenants. Nous verrons également comment la chanson, en tant qu'outil didactique, peut répondre à ces enjeux en facilitant l'expression orale des apprenants.

Le chapitre abordera ensuite l'approche communicative en didactique du FLE et son lien avec l'apprentissage ludique et interactif. Nous mettrons en évidence l'intégration de la chanson en classe, en nous concentrant sur la sélection et l'exploitation pédagogique des chansons, ainsi que sur l'aspect ludique et motivationnel de cet outil.

Nous explorerons l'impact direct de la chanson sur la production orale, en examinant son rôle dans le développement des compétences orales (écoute, prononciation, intonation), ainsi que les obstacles que cette pratique permet de surmonter. Enfin, nous présenterons l'effet émotionnel et mémoriel de la chanson qui contribue également à renforcer l'apprentissage des apprenants.

Nous terminerons par une mise en lumière de la chanson comme support authentique et outil d'apprentissage, en détaillant ses caractéristiques et son rôle dans l'enrichissement de l'expérience pédagogique en FLE.

1.1. Qu'est-ce que l'oral ?

L'oral occupe une place centrale dans la communication humaine et se distingue par sa spontanéité et son caractère éphémère. Selon le Robert dictionnaire d'aujourd'hui : *«(Opposé à écrit) Qui se fait, se transmet par la parole. Verbal. Tradition orale. Épreuves orales d'un examen. Nom masculin : L'écrit et l'oral. Les résultats des oraux. » (Le Robert, 1993, p687)*

Cette définition met en évidence l'aspect fondamental de l'oralité : la transmission par la parole, en opposition à l'écrit. Elle souligne également l'importance de l'oral dans des contextes pratiques, comme les épreuves orales d'examen ou les traditions orales.

En didactique des langues, l'oral est défini de manière plus spécifique. Le Groupe départemental MDL Oral précise : *« Le domaine de l'enseignement de la langue qui comporte l'enseignement de la spécificité de la langue orale et de son apprentissage au moyen d'activités d'écoute et de productions conduites à partir de textes sonores. »* (MDL Oral, 2016, p. 1)

Cette définition insiste sur l'importance de l'enseignement des compétences orales à travers l'écoute et la production, deux activités clés dans l'apprentissage de l'oral.

Le Centre National de Ressources Textuelles et Lexicales (CNRTL) offre une autre perspective :

« Qui est émis, qui est énoncé de vive voix, qui est sonore (p. opposé à graphique). Renseignements, témoignages oraux ; faire une déposition orale. » (CNRTL, 2025), Ici, l'accent est mis sur le fait que l'oral est un mode de communication direct, sans support graphique. Par sa nature instantanée, il se distingue de l'écrit, qui laisse une trace durable.

L'oralité présente également une fragilité dans certains contextes. Comme le souligne Flaubert dans sa correspondance : *« Une promesse orale, vu sa situation, n'a rien de sûr. ».* (Flaubert, 1879, p.237)

L'absence de trace écrite peut ainsi rendre l'oral moins fiable dans certaines circonstances, en particulier lorsqu'il s'agit d'engagements ou de transmission d'informations importantes.

Enfin, L. Bellenger explique : *« Il existe des langues orales (...). La langue parlée est différente de la langue écrite. Personne n'a jamais élaboré une grammaire du langage oral. »* (Bellenger, 1979, p. 4)

Cela illustre que la langue orale ne suit pas toujours les règles rigides de l'écrit. Elle repose davantage sur des interactions spontanées, une syntaxe plus flexible, et une forte

dimension prosodique (intonation, rythme, gestes). Ces caractéristiques rendent son apprentissage et son enseignement particulièrement complexes.

Ainsi, l'oral se distingue par son immédiateté, sa transmission par la parole, et l'absence de trace écrite. Il constitue une dimension essentielle de la communication humaine et un enjeu majeur dans l'apprentissage du FLE, nécessitant des approches didactiques adaptées pour en faciliter la maîtrise.

1.2. La production orale en FLE : définition et enjeux

Dans le cadre de l'apprentissage du FLE, la production orale désigne la capacité d'un apprenant à exprimer et à transmettre des idées, des émotions ou des informations de manière orale. Elle requiert une maîtrise des structures linguistiques, une prononciation claire, ainsi que la capacité à interagir de façon cohérente et appropriée selon les contextes variés, qu'ils soient quotidiens, académiques ou professionnels.

L'un des objectifs essentiels de l'enseignement du Français Langue Étrangère (FLE) est de développer chez les apprenants la capacité de s'exprimer dans cette langue. La production orale est une étape clé dans l'acquisition d'une langue. Cependant, la majorité des enseignants soulignent les difficultés des apprenants à l'oral.

> *Selon Cuq et Gruca : « La didactique de l'oral propose des activités de production libre à partir d'une consigne de départ et qui sollicitent les opinions de l'apprenant, son engagement personnel et sa créativité afin de développer des véritables conduites langagières : décrire, raconter, justifier, convaincre, argumenter, exposer, etc., qui couvrent toute une gamme de situations discursives, plus ou moins complexes et dont la mise en œuvre instaure une progression. » (Cuq & Gruca, 2012, p. 183)*

Ainsi, la production orale constitue une compétence complexe à maîtriser dans l'apprentissage du FLE. En effet, l'oral ne se limite pas à l'utilisation exclusive de la langue ; il englobe également d'autres aspects tels que le rythme, l'intonation, l'accent, ainsi que des éléments non linguistiques comme le langage corporel et les gestes.

Les Universitaires de Grenoble soulignent également cette complexité :

> *« L'association entre le verbal et le gestuel, les traits émotionnels et l'implicite que véhicule l'oral et toute forme d'interaction sont autant de facteurs qui complexifient le domaine et peuvent être source de blocage pour un étudiant étranger. » (Les Universitaires de Grenoble, 2002, pp. 178-179)*

Au sein des quatre grands domaines de la maîtrise de la langue française, la production orale occupe un rôle central et indispensable dans le développement des compétences langagières. Elle permet aux enseignants de vérifier et d'évaluer la compréhension des apprenants, notamment à travers la mise en œuvre d'activités pédagogiques diversifiées en classe.

Selon Pekarek (2003) : Les apprenants sont souvent incapables de communiquer de manière efficace lors d'interactions spontanées. Dans le même sens, de nombreux enseignants de FLE s'accordent à souligner la passivité des apprenants en classe, car très peu d'entre eux prennent la parole spontanément, voire pas du tout. Ainsi, la pratique de l'oral en classe pose problème tant pour l'enseignant que pour l'apprenant. Or, pour ce dernier, la maîtrise de l'oral est essentielle à la poursuite de son cursus dans l'enseignement supérieur.

> *Comme l'indique Betton : « ...l'oral permet également d'apprendre les interactions entre pairs, les confrontations amènent les élèves à modifier les représentations, à trouver d'autres moyens de résoudre des problèmes, à accéder à de nouveaux savoirs dans toutes les disciplines, à se présenter le monde. L'oral est enfin un objet d'apprentissage. Il faut donc accepter l'idée qu'il s'apprend au même titre que la lecture ou que l'écriture et qu'il ne suffit pas d'entendre parler ou de parler soi-même pour maîtriser le langage oral. Des situations et des exercices ciblés doivent donc être proposés et analysés : jeux de rôle, théâtre, débat, interview… » **(Betton, 2012, p. 35)***

L'auteur met ici en évidence le rôle des interactions dans l'apprentissage de l'oral. En classe, les activités spécifiques comme les jeux de rôle et les débats sont particulièrement efficaces pour encourager les apprenants à s'exprimer.

Enfin, Plaquette Aude rappelle : *« Il n'existe pas de méthode toute faite pour apprendre à s'exprimer oralement : il faut simplement prendre confiance en soi, apprivoiser ses faiblesses. » **(Plaquette, 2000, p. 3)***

Cette citation souligne l'importance du développement personnel dans la pratique de l'oral. Prendre confiance en soi et accepter ses erreurs sont des éléments fondamentaux pour progresser dans la maîtrise de la production orale en FLE.

1.3. La chanson didactique et son rôle dans l'enseignement des langues

Apprendre une langue étrangère ne se résume pas à assimiler des règles grammaticales et des normes linguistiques. Il s'agit également d'une immersion dans une culture différente, permettant de mieux comprendre le mode de vie et les traditions d'une autre société.

De nombreux didacticiens ont mis en évidence l'importance de la chanson dans l'apprentissage des langues, en soulignant ses atouts pédagogiques. En FLE, son intégration dans les manuels et les programmes éducatifs témoigne de son efficacité pour aborder divers aspects linguistiques, tels que la grammaire, la prononciation, la compréhension orale et la culture francophone. Par son caractère ludique et interactif, elle stimule la motivation des apprenants et favorise leur engagement.

L'acquisition d'une chanson repose sur des mécanismes cognitifs spécifiques. L'association entre musique et paroles crée une entité sonore unique, facilitant la mémorisation à long terme. Ce phénomène, qualifié par Marcel Jousse (1925) de *« perception associée »*, illustre un mode naturel de compréhension du langage où l'intonation joue un rôle clé, à l'image de la musique dans une chanson. Ce processus est particulièrement marqué dans les cultures orales et chez les jeunes apprenants avant l'apprentissage de la lecture. Cela montre que la chanson permet d'ancrer des structures linguistiques de manière durable dans la mémoire des apprenants.

La chanson, par sa double dimension artistique et éducative, s'inscrit dans une dynamique motivante et efficace. Comme le souligne Rousseau (1951, p.116) : *« La motivation est un élément capital dans l'apprentissage des langues secondes, elle est nécessaire à l'élève. »* Cette citation met en avant l'importance de l'intérêt et du plaisir dans l'acquisition d'une langue. Une approche motivante, comme celle proposée par la chanson, favorise un apprentissage plus spontané et efficace.

Dans cette perspective, les activités ludiques jouent un rôle central dans l'enseignement des langues. J.-P. Cuq (2003, p.16) met en avant leur impact positif en affirmant :

> *« Une activité d'apprentissage dite ludique est guidée par des règles de jeu et pratiquée pour le plaisir qu'elle procure. Elle permet une communication entre apprenants, sollicitant la collecte d'informations, la résolution de problèmes, la créativité et la prise de décision. Orientée vers un objectif d'apprentissage, elle incite les apprenants à utiliser de manière collaborative et créative l'ensemble de leurs ressources verbales et communicatives. »*

Cette approche ludique favorise l'interaction et l'implication des apprenants, rendant leur apprentissage plus dynamique et efficace.

De même, il est essentiel de ne pas réduire la chanson à son simple texte. Comme l'indique Chambard Lucette (1980, p. 61) :

> *« Réduire la chanson à un texte écrit, si riche qu'il puisse être, ce serait la stériliser sur le plan pédagogique en l'amputant de ce qui attire d'abord l'étudiant, suscite de sa part une première appréhension globale et intuitive : la mélodie, le rythme, le choix des instruments, la couleur de la voix, la manière de chanter, porteurs de sens d'une façon que les mots, mais pourtant en rapport avec eux. »*

Cela signifie que la chanson doit être exploitée dans sa globalité pour en tirer tous les bénéfices pédagogiques. La combinaison de ses éléments musicaux et textuels permet une assimilation plus naturelle et intuitive de la langue.

Enfin, Pratx (1997, p.39) met en évidence la diversité des supports exploitables en classe grâce à la chanson :

> *« Il y a beaucoup de choses à faire avec la chanson. D'autant que l'on peut y associer aisément tout un réseau de supports variés, motivants et maniables : presse spécialisée, émissions de variétés, zapping sur la bande FM, clips, sites internet, etc. L'apprenant pourra y explorer avec une lucidité toute neuve un univers qu'il croit parfois maîtriser mieux que l'adulte. L'enseignant, lui, trouvera là un moyen de se rapprocher des préoccupations des apprenants. Entre eux se nouera sans doute un nouveau rapport, avec les retombées bénéfiques que l'on devine pour la pratique des compétences communicatives et de la dynamique interculturelle. »*

Cette remarque souligne le potentiel de la chanson comme support pédagogique polyvalent. Elle permet aux enseignants de diversifier leurs approches et de s'adapter aux centres d'intérêt des apprenants, favorisant ainsi une meilleure acquisition des compétences linguistiques.

Ainsi, la chanson, bien plus qu'un simple support pédagogique, constitue un véritable outil d'apprentissage qui allie musique, langage, et culture. Son impact sur la motivation et l'acquisition des compétences linguistiques en fait un levier précieux pour l'enseignement du FLE.

1.4. Didactique du FLE et approche communicative

Dans la classe traditionnelle, la principale mission de l'enseignant est de transmettre des connaissances et des compétences. Son enseignement suit généralement un cadre méthodologique déjà établi. Dans ce contexte, l'enseignant n'est pas chargé de créer des

ressources pédagogiques en tant que telles, mais plutôt d'appliquer, d'organiser, et parfois d'adapter un matériel préexistant.

La didactique des langues a pour but d'optimiser l'enseignement-apprentissage des langues. En effet, les recherches en didactique mettent en évidence les choix à privilégier pour qu'un apprenant construise son apprentissage efficacement, et ce à l'intérieur d'un milieu d'enseignement-apprentissage qui est toujours spécifique. Ce milieu fait nécessairement partie d'un contexte global, qui ne peut néanmoins qu'être particulier. La didactique des langues se caractérise surtout par son interdisciplinarité : elle fait appel à plusieurs autres disciplines pour garantir sa scientificité et accroître ainsi son efficacité. Parmi elles, on cite généralement les sciences de l'éducation, la pédagogie, les sciences du langage, et les sciences humaines et sociales.

Comme l'affirme Cuq (2005, p. 43), *« Les langues étrangères s'inscrivent au sein de la didactique des langues dont elles constituent des sous-ensembles particuliers. »* Cette citation met en évidence le fait que l'enseignement des langues étrangères s'inscrit dans un cadre plus large qui est celui de la didactique des langues, et qu'il possède des spécificités propres.

De même, Miled (1995, p. 17) précise : *« Se démarque sensiblement de la didactique d'une langue maternelle dont l'acquisition s'effectue de façon naturelle et aussi de la didactique d'une langue étrangère dont l'utilisation est la plupart du temps limitée à la classe de français. »* Ici, l'auteur met en avant la différence fondamentale entre l'apprentissage d'une langue maternelle, qui se fait de manière implicite, et celui d'une langue étrangère, qui repose davantage sur un enseignement formel et structuré.

L'approche communicative s'inscrit dans l'évolution des méthodologies en français langue étrangère (FLE). Elle a émergé vers 1975, en lien avec un renouvellement des contenus et des méthodes d'enseignement, mettant l'accent sur l'utilisation fonctionnelle de la langue.

Beacco (2007, p. 60) souligne que *« L'approche communicative a fait son entrée de manière sectorielle, car elle a été sollicitée pour une composante particulière de la compétence de communication. »* Cette citation illustre le fait que l'approche communicative ne s'est pas imposée immédiatement comme un cadre méthodologique global, mais qu'elle a d'abord été intégrée de manière partielle avant de se généraliser progressivement.

Par ailleurs, l'évolution des pratiques pédagogiques a mis en évidence certaines limites de cette approche. En effet, la mise en place du Cadre Européen Commun de Référence pour les langues (CECRL, 2001) a marqué une transition vers une nouvelle approche plus adaptée aux exigences actuelles de l'apprentissage des langues.

Puren (1995, p. 129-149) définit les principes fondamentaux de l'approche communicative comme : *« L'authenticité, le contexte social, l'interaction et la centration sur l'apprenant. »* Ces quatre éléments sont essentiels pour assurer la réussite de la communication en langue étrangère. L'accent est mis sur la mise en situation réelle, l'intégration de la langue dans un contexte social pertinent, et l'engagement actif de l'apprenant.

Ainsi, bien que l'approche communicative ait constitué une avancée majeure dans la didactique du FLE, elle continue d'évoluer pour répondre aux nouveaux enjeux de l'apprentissage des langues étrangères.

1.5. Apprentissage ludique et interaction orale en classe

Après la consultation du site ci-dessus, nous avons constaté que la didactique des langues s'ancre dans un contexte social et relationnel bien particulier. Même si Germain (1993) a retracé l'histoire de l'enseignement des langues en remontant jusqu'à 50 siècles en arrière, la didactique des langues, en tant que discipline à part entière, est apparue assez récemment. De plus, son aspect praxéologique, centré sur la pratique et l'action, crée une tension constante au cœur de ce domaine d'étude.

Nous avons également remarqué que cette discipline a connu des développements distincts par rapport aux autres didactiques, en raison de la particularité des publics ciblés et de la position marginale des institutions dans lesquelles elle s'est développée pendant une grande partie de son histoire encore brève (CREDIF, BELC). En effet, les publics visés ont principalement été des apprenants inscrits dans des contextes éducatifs institutionnels. Ces observations s'appliquent également au domaine du jeu en tant que champ d'exploration.

Cependant, si la didactique des langues semble enfin sur le point d'être pleinement reconnue, la ludologie, en tant qu'étude scientifique des phénomènes ludiques dans toute leur diversité, rencontre des difficultés à affirmer son autonomie et sa légitimité de manière définitive.

L'activité ludique est souvent associée à la notion de plaisir, tandis que l'école est traditionnellement liée à l'effort et à l'apprentissage. Si l'une des missions de l'école est

d'enseigner la persévérance et si tout enseignement requiert rigueur, concentration et ténacité de la part des apprenants, rien n'empêche les enseignants d'intégrer des activités ludiques dès lors que celles-ci contribuent au développement des compétences langagières. (Meguenni Lahreche, 2015). **(Meguenni Lahreche, 2015, p68)**

> *« Une tentative de médiation organisée, dans une relation de guidage en classe, entre l'apprenant et la langue qu'il désire s'approprier. » (Cuq, 2003, p. 165)*

(Dir. J.P. Cuq, 2003, p. 165)

Cette définition met en lumière l'importance du rôle de l'enseignant dans la facilitation de l'apprentissage linguistique. Il ne s'agit pas seulement d'exposer l'apprenant à la langue, mais de lui fournir un cadre structuré et interactif qui favorise son appropriation.

> *« L'apprentissage est la démarche consciente, volontaire et observable dans laquelle un apprenant s'engage, et qui a pour but l'appropriation. […] Il peut aussi être défini comme un ensemble de décisions relatives aux actions à entreprendre dans le but d'acquérir des savoirs ou savoir-faire en langue étrangère. » (Cuq, 2003, p. 22)*

Cette citation met en avant l'idée que l'apprentissage ne se fait pas de manière passive. L'apprenant doit être acteur de son apprentissage, ce qui justifie l'importance d'une pédagogie interactive et engageante.

À partir de l'analyse de la communication dans les actes de parole, et vers la fin des années 1970, les approches communicatives se sont imposées. Elles ont mis en avant la dimension cognitive de l'apprentissage et ont placé l'apprenant au cœur de la démarche pédagogique.

L'enseignement s'est alors appuyé sur la perception. Les méthodes utilisées pendant le processus d'apprentissage incluaient l'exposition à des contenus éducatifs, l'utilisation de textes, des techniques pour encourager la participation et des échanges entre les apprenants.

Les recherches dans ce domaine partent d'une hypothèse, parfois contestée, selon laquelle l'apprentissage d'une langue étrangère peut être facilité par l'intervention d'un tiers (enseignant, tuteur, etc.). Elles s'appuient également sur l'idée que les connaissances linguistiques et culturelles peuvent être transmises de manière efficace.

> *« L'activité d'apprentissage dite ludique est guidée par des règles de jeu et pratiquée par le plaisir qu'elle procure. » (Cuq, 2003, p. 16).*

Cette définition met en évidence le caractère structuré du jeu dans l'apprentissage. Il ne s'agit pas seulement d'un divertissement, mais d'un cadre avec des règles précises favorisant l'engagement des apprenants.

> *« Tout apprentissage réalisé par un enseignant et un apprenant est une interaction entre deux personnes. Apprendre, ce n'est pas simplement acquérir une somme définie de connaissances (…), mais s'engager dans une interaction personnelle avec l'enseignant et les autres apprenants. » (Kramsch, 1984, p. 78)*

Ce passage met en avant l'importance de l'échange et de l'interaction dans le processus d'apprentissage. La communication entre les apprenants et avec l'enseignant est un élément clé du développement des compétences linguistiques. **(KRAMSCH C, 1984, p. 78)**

Ainsi, en intégrant des activités ludiques et interactives, l'enseignant peut optimiser l'apprentissage en langue étrangère et favoriser l'engagement des apprenants.

1.6. L'intégration de la chanson en classe de langue

Jean-Claude Demari explique que c'est à la fin des années 1950 que la chanson a commencé à être intégrée dans les cours de FLE (Demari, 2004). À cette époque, les cours de langue incluaient encore l'analyse de textes littéraires, et c'est de la même manière que les chansons étaient étudiées. Des morceaux comme *« Auprès de ma blonde »* ou *« Alouette »,* accompagnés de leurs partitions, faisaient partie des programmes traditionnels de langue et de civilisation française (Barthélémy, 2011). Cependant, ce n'est que dans les années 1960 que les chansons de Brel et la voix de Barbara trouveront leur place dans les salles de classe (Mahajan, 2018-2019).

La chanson est avant tout un phénomène social et un aspect fondamental de notre culture, transmis de génération en génération. Elle constitue également un outil d'apprentissage précieux, offrant aux apprenants une richesse linguistique considérable.

Le petit Robert comme suit « *un texte mis en musique, généralement divisé en couplet et refrain et (la chanson est) destinée à être chantée. » (Le petit Robert, 2015)*

(Le petit Robert, 2015)

La chanson peut être comprise de différentes manières. Pour certains, c'est simplement une série de sons créés par la voix. D'autres la voient comme un texte organisé qui compose une œuvre vocale à part entière, qu'elle soit accompagné ou non d'instruments.

Elle est souvent liée à des éléments comme la musique, le chant, le rythme, la symphonie, mais aussi la comptine ou la chanson populaire.

Selon le Dictionnaire Larousse contemporain, la chanson se définit ainsi : « *Petite pièce de vers d'un ton populaire, généralement divisée en couplets avec refrain, et qui se chante d'ordinaire sur un air connu. » (Larousse contemporain, 2013)*

La musique fait partie intégrante de notre vie quotidienne et nous accompagne partout, que ce soit à la radio, à la télévision ou sur internet. Selon Platon, *« La musique est une loi morale, elle donne une âme à nos cœurs, des ailes à la pensée, un essor à l'imagination. Elle est un charme à la tristesse, à la gaieté, à la vie, à toute chose. »* En ce sens, la chanson devient un reflet de la société dans laquelle elle s'inscrit, en résonance avec l'actualité. Elle représente également un excellent moyen d'apprentissage de la langue. Comme l'affirme Boiron (2013), la chanson contemporaine *« renforce l'actualité de la langue apprise et son insertion dans le monde d'aujourd'hui »* confirmant son rôle en tant qu'outil de communication, notamment pour les étudiants. La chanson, proche des jeunes, aborde souvent des thèmes qui leur sont chers : leurs vies, leurs désirs, leurs attentes et leurs révoltes. De ce fait, elle devient une véritable ressource pédagogique, capable d'inspirer tant les apprenants que les enseignants à réaliser leurs rêves. (Briet, 2012, p. 2). Universelle tout en étant ancrée dans une culture spécifique, la chanson est l'un des moyens les plus efficaces pour apprendre une langue de manière ludique, tout en découvrant l'autre et son univers.

1.6.1. Sélection et exploitation pédagogique des chansons

Afin d'assurer une assimilation linguistique optimale, nous devrions adapter les chansons au niveau des apprenants et aux objectifs pédagogiques. Une chanson trop complexe risquerait de démoraliser les apprenants, tandis qu'une chanson trop simple pourrait freiner leur progression, que nous aspirons à développer.

Jamais on a vu
Jamais on ne verra
La famille tortue courir après les rats
Le papa tortue
Et la maman tortue
Et les enfants tortue
Iront toujours au pas. (Bednar, 2007)

Nous avons sélectionné la chanson la famille tortue pour ses motifs répétitifs, qui faciliteront la mémorisation et l'intégration des constructions syntaxiques chez les apprenants.

(**Sylvie Bednar, 2007)**

1.6.2. L'aspect ludique et motivationnel

« Le ludique est une activité de loisir d'ordre physique ou bien psychique, soumise à des règles conventionnelle, tirée du plaisir et de l'amusement ». Selon la définition du dictionnaire de didactique du français de Jean pierre Cuq : l'activité ludique est :

> *« Une activité d'apprentissage guidée par des règles de jeu et pratiquée pour le plaisir qu'elle procure. Elle permet une communication entre apprenants (collecte d'informations, problème à résoudre, compétition, créativité, prise de décisions, etc.) Orientée vers un objectif d'apprentissage, elle permet aux apprenants d'utiliser de façons collaboratives et créatives l'ensemble de leurs ressources verbales et communicatives. » (Cuq, 2003, p120.)*

> *« Le jeu ludique n'a ni règles, ni obligations, ni esthétisme, il est l'œuvre du plaisir instinctif qui permet au joueur d'apprivoiser le monde et ses structures. C'est une liberté essentielle, car sans cette liberté, l'équilibre psychique, émotif, affectif, sensoriel ou cognitif risque d'être perturbé ». (De Grandmont, 1995. P. 20)*

1.7. Impact de la chanson sur la production orale

On utilise la chanson comme prétexte pour l'expression orale parlée, pour une réflexion sur les éléments de civilisation qu'elle véhicule et pour exercer d'autres compétences linguistiques : un entraînement sur les structures grammaticales, le lexique, etc. Souvent même elle est utilisée comme simple distraction, par rapport à d'autres approches considérées plus sérieuses et structurantes. Nous allons exposer plus loin les raisons qui font de la langue chantée un outil facilitant l'acquisition d'une plus grande conscience articulatoire, permettant une approche pragmatique du niveau phonétique d'une langue. **(Paolo Z ,2006)**

1.7.1 Développement des compétences orales : écoute, prononciation, intonation

L'expression orale est l'une des clés de réussite pour l'apprentissage du FLE. Apprendre à s'exprimer oralement à travers l'échange verbal est une situation difficile dans laquelle l'enseignant doit intervenir pour la surmonter. Le développement de la compétence de l'expression orale en FLE exige un engagement communicationnel en situation d'échange verbal.

La motivation est très importante voire essentielle pour le développement de la compétence de l'expression orale en FLE. Cela s'explique aisément par l'aboutissement de certaines stratégies de la part de l'enseignant. Le bon enseignant aujourd'hui est celui qui incite et sollicite ses apprenants à s'exprimer oralement à travers l'échange verbal en créant des activités interactives stimulantes. Donc, l'un des facteurs de développer la compétence de l'expression orale en FLE est de faire engager l'apprenant dans une situation communicative orale à travers un échange verbal.

(Ghouli Mohammed lamine et Dridi Mohammed, 2018, p699)

> *« La plus petite unité dialogale composant l'interaction. Les constituants de l'échange sont les interventions qui entretiennent entre elles des relations illocutoires.» (Vion, 1992).*

(ROBERT Vion (1992), P.154-155.)

1.7.2. L'effet émotionnel et mémoriel sur l'apprentissage

Les émotions optimisent le rappel d'un événement traumatisant alors que le stress nuit à l'apprentissage de toute information lors d'une situation perturbatrice. Ces effets divergents des émotions et du stress sur la mémoire ont été attribués aux réactions physiologiques manifestées par l'organisme. En effet, lors de situations traumatisantes, les catécholamines et les glucocorticoïdes, en particulier, sont sécrétés. Ces hormones seraient des agents modulateurs des capacités mnésiques. Cet article décrit les effets spécifiques des émotions et du stress sur la mémoire. Les déterminants psychologiques et biologiques responsables de ces effets seront présentés, et différents points méthodologiques seront abordés dans le but de nuancer l'implication de ces déterminants quant à l'impact des émotions et du stress sur la mémoire. Mieux définir les effets des émotions et du stress sur la mémoire devrait permettre de comprendre plus spécifiquement les déficits cognitifs dont souffrent les patients qui, atteints de dépression ou d'un syndrome de stress post-traumatique, présentent des troubles émotifs. **(Françoise S. Maheu et Sonia J. Lupienn, 2003, p118)**

Écouter ses émotions et les exprimer de façon efficace

Certaines études scientifiques montrent que plus on exprime ses émotions, plus on est heureux. Pour d'autres, exprimer ses émotions peut être contre-productif. En effet, exploser de colère n'aurait pas un effet cathartique mais prolongerait le mal-être.

Une méthode pour exprimer ses émotions de façon efficace :

- décrire la situation vécue sans jugement.

- dire ce que l'on ressent, utiliser le je au lieu d'un tu accusateur.

- expliquer pourquoi le comportement d'autrui est lié à la manière dont vous vous sentez.

- proposer une solution concrète, demander à la personne ce qu'elle suggère pour résoudre ce problème.

- terminer par une note positive ***(Christine,V 2015)***

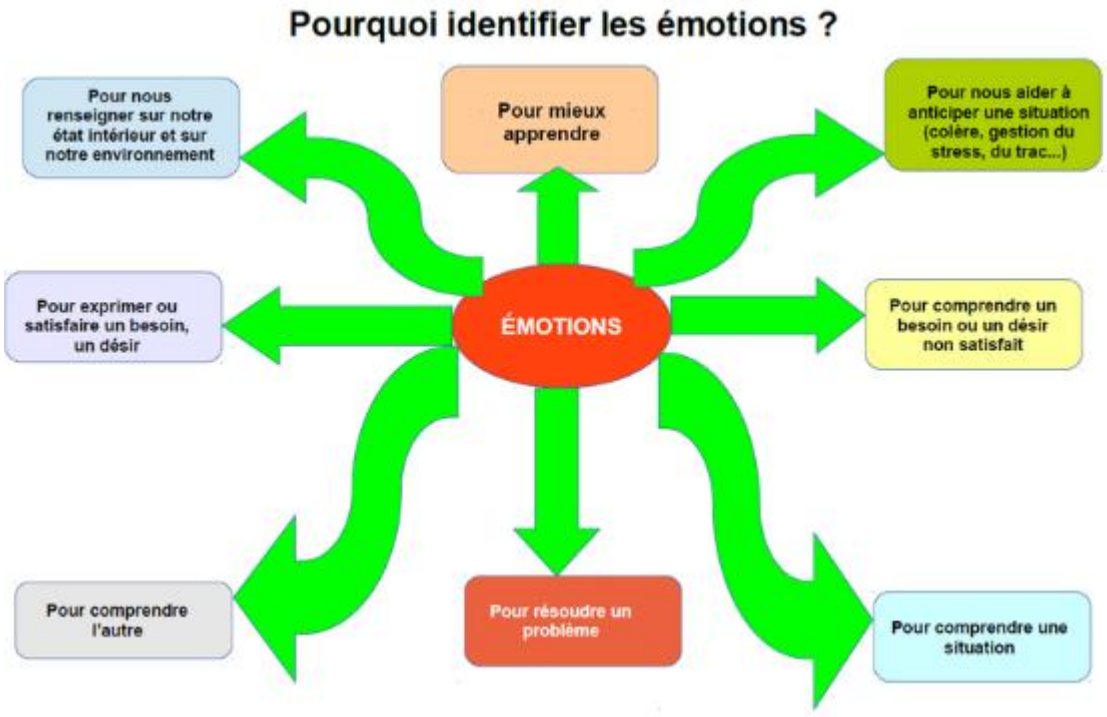


Figure 01 : Christine, V **Carte mentale utilisée en classe : Pourquoi identifier les émotions ?**

1.8. La chanson en classe de FLE : un support authentique

Un support authentique est un support déjà existant et qui ne possède aucune finalité didactique ou pédagogique. C'est-à-dire qu'il n'a été créé ni pour des apprenantes ni pour des élèves. Il y a donc une grande variété de supports authentiques : prospectus es, documents administratifs, documents sonores, audio, etc.

On peut distinguer plusieurs grands groupes de supports authentiques :

- Documents de la vie quotidienne

- Sociale

- Documents de la vie culturelle

- Documents professionnels.

-Comment exploiter un support authentique:

Un support authentique peut être utilisé de manières différentes en fonction des besoins et des attentes des apprenantes. La formatrice propose une idée de continuité cohérente pour exploiter en approfondi un support authentique :

- Mise en route

- Compréhension globale

- Compréhension fine

- Travail sur la langue

- Entrainement

- Production/tâche (**Loraine D, 2021)**

1.8.1. Caractéristiques du document authentique

Les documents authentiques peuvent appartenir à différents codes, notamment le code scriptural (écrit), oral ou sonore, iconique (visuel), télévisuel et électronique.

Les caractéristiques de chaque type de document authentique peuvent varier en fonction de sa structure et de sa fonction.

Ils peuvent appartenir à différents codes, notamment le code scriptural (écrit), oral ou sonore, iconique (visuel), télévisuel et électronique.

Un document authentique peut être un annuaire téléphonique,

un calendrier, un catalogue de vente par correspondance, un journal, un magazine, une carte, un plan, des horaires de trains, un télégramme, un chèque, un passeport, des petites annonces, une publicité, un dépliant touristique, un programme de télévision ou de cinéma, un imprimé administratif, un formulaire, une recette de cuisine, un billet de banque, une bande dessinée, une photo de famille ou de monuments, de rues, un bulletin de météo, une chanson, un film ou documentaire, un emploi du temps, des résultats sportifs, une critique littéraire, des extraits vidéo d'émissions télévisées, de livres, etc.

D'une façon globale,

« un document authentique peut être écrit ; (article de presse, publicité, album, lettre, formulaire, prospectus, programme, catalogue, recette, etc.), oral ; (CD, chanson, extrait d'émission de radio, interview, etc.), audio-visuel ; (fiction, documentaire, émission de télévision, document vidéo – par exemple filmé par des correspondants étrangers), informatique ; (email, site, communication par centre de 19 messagerie, CD-Rom, etc.), ou matériel ; (objet, jeu, emballages, spécialité culinaire, etc.) » (Beacco, 1988).

(Mlle Zerairia .A, 2023)

1.8.2 La chanson comme un document authentique et outil d'apprentissage :

Qu'est-ce qu'un document authentique ?

Selon Jean. P Cuq: *« Quand il existe l'authentique en didactique des langues. Il se réfère au mot « document », « Elle la caractérisation d'« authentique ».* Désigne donc tout ce qui n'est pas conçu à l'origine pour la classe ». Cuq propose que le document authentique soit polyvalent ; par la suite, ce document se trouve dans la communication et dans les messages oraux, écrits, audiovisuels, et grâce à cela, il couvre différentes productions comme la vie quotidienne, médiatique, culturelle, etc. Selon Cuq (2003), les documents authentiques sont entrés dans la classe dans les années 1970 et c'était grâce à la méthode SGAV dans l'enseignement de la langue étrangère, il fait mentions des enregistrements de dialogue et d'exercices, les films, etc. Cuq postule que le document authentique répond aux nécessités de mettre l'apprenant en contact direct avec la langue. *« Et de concilier l'apprentissage de la langue à celui de la civilisation ; depuis l'exploitation pédagogique des documents Authentiques s'est généralisée pour couvrir l'ensemble des niveaux et concourir à l'acquisition d'une compétence communicative » (Cuq, 2003, p84.)*

La chanson comme un document authentique et outil d'apprentissage :

La chanson représente un document authentique cet s'avère l'important compte tenu de la nécessité d'exposer les apprenants dès le début de leur apprentissage, à ce type de document c'est justement ce caractère authentique, autrement dit : leur originalité qui permettons aux apprenants de pénétrer dans de nombreux démentions de la chanson, et partant d'une langue étrangère : mélodie, ses paroles et les émotions véhiculées. Jean. P. Cuq et Isabelle Gruca ont dit que *:*

« Un document authentique est celui qui n'a pas été créé à des fins pédagogique. Par opposition aux supports didactiques, rédigés en fonction de critères linguistique et pédagogique divers, les documents authentique son des documents bruts, élaborés par

des francophones pour des francophones à des fins de communication, etc. vus de l'apprentissage d'une seconde langue. » Cuq, Jean-Pierre (2003) Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde. Paris : CLE International,

D'une façon générale, la chanson est considérée une sorte de « livre inventif » qui n'a pas été créé pour arriver à des objectifs pédagogiques, mais plutôt comme une partie fondamentale de la collection de documents authentiques en cours de langue. Pour quelques autres comme Calvet, on utilise *"la chanson" en tant que document authentique dans l'acquisition d'une langue. Parce qu'elle est la langue, bien sûr, par ce qu'elle est la culture aussi, parce qu'elle et la chanson surtout"* Calvet, Louis-Jean. (1989). *La chanson francophone et l'enseignement du français*. Paris : Hachette. Et en effet, elle est en classe de FLE un document authentique par excellence. Elle est réelle, l'un des types d'interprétation les plus *"tangibles"* d'une civilisation et d'un peuple, de son esprit et de ses émotions. La musique est un support populaire dans la classe, et Boiron (1998), pense que le terme *"chanson"* ne peut pas se comprendre comme un individu qui chante et interprète un texte complémenté d'un arrangement et des instruments. Mais il y a d'autres idées à propos de l'utilisation de la chanson comme support didactique dans un cours de FLE, à l'aide d'une approche communicative qui prétend *"enseigner une compétence de communication, appréhender le discours dans sa dimension globale"*. **(Cuq Jean-Pierre 2003)**

L’utilisation de la musique et en particulier, de la chanson est toujours dans les programmes d'apprentissage de langues comme un moyen d'enseigner.

CHAPITRE 02 :

Conception et mise en place d’un dispositif pédagogique

Introduction partielle

Après avoir jeté les bases théoriques de notre étude dans le premier chapitre, en relation avec l'enseignement/apprentissage du FLE et le rôle des supports authentiques, ce second chapitre aborde la dimension pratique de notre recherche qui consiste à décrire le dispositif pédagogique que nous avons conçu et mis en place afin d'évaluer l'impact de l'utilisation de la chanson sur le développement de la production orale chez les apprenants de 3ème année primaire.

Ce chapitre présente d'abord les objectifs spécifiques de notre démarche expérimentale, puis les critères retenus pour la sélection relative aux chansons en tenant compte de leur pertinence pédagogique. Ensuite nous développons ensuite les différentes étapes de l'exploitation des comptines, en passant notamment par les pré-écoutes et les écoutes qui concourent à la compréhension et à la sensibilisation phonétique.

La description de l'expérience conduite en classe suivra. On soulignera l'usage de la chanson « La famille tortue » pour l'exercice phonétique sélectif. Puis nous allons développer la méthodologie de recherche, la récolte des données puis les outils utilisés (les observations directes, les questionnaires enseignants, les supports numériques entre autres). Enfin, nous bouclons ce chapitre par une présentation des méthodes d'analyse qualitative et quantitative que nous avons mobilisées pour interpréter les résultats obtenus.

2.1. L'objectif de notre recherche

Nous avons mené cette recherche, d'une part, afin d'évaluer l'efficacité de la chanson et son apport à l'amélioration de la production orale, et d'autre part, pour démontrer le potentiel pédagogique de ce document authentique en tant que support et outil didactique dans l'enseignement/apprentissage du FLE, notamment dans le but de vérifier les hypothèses et de répondre à la problématique posée au début de cette étude.

2.2 Critères de sélection des chansons

Nous avons fait le choix des chansons en prenant des critères pertinents qui nous semblent adaptés aux objectifs d'étude de la présente recherche.

Ces critères sont divers et relèvent de la clarté de la prononciation, de la simplicité et de la richesse vocabulaire, des répétitions de structures linguistiques, de la pertinence des thèmes traité

Ces critères ont été déterminés afin de favoriser l'intérêt des apprenants, mais aussi la prise de parole en classe. La difficulté d'accès au contenu, à la durée de la chanson et à sa capacité à susciter l'échange oral ont aussi été pris en compte.

-Un énoncé articulé clairement

Indispensable à la bonne réception et à la bonne production des sons de la langue par les apprenants.

-Un lexique riche et accessible

S'il doit répondre à la réalité du niveau des apprenants, il doit également pouvoir introduire des mots ou expressions judicieuses.

-Un sujet pertinent et fédérateur

Le thème de la chanson doit correspondre aux objectifs du cours (émotions, environnement, identité), afin de permettre les échanges, en classe comme s'ils se trouvaient, une fois la chanson travaillée, sur le terrain d'une discussion.

2.3. Pré-écoute et écoute de comptines

2.3.1. La pré-écoute

il s'agit d'une vraie étape préalable à la compréhension du message, ce qui signifie un certain nombre d'activités d'anticipation à partir d'illustrations, de mots et de matériel en rapport avec le contenu de l'énoncé sonore.

2.3.2. L'écoute

Les deux temps de l'écoute

La première écoute : la compréhension globale. Cela amène l'apprenant à une compréhension globale de la situation et à dégager de choses simples comme : les personnages, le temps exprimé et le lieu même prendre des notes afin de mémoriser les informations.

La deuxième écoute : compréhension au détail. C'est la phase la plus significative durant laquelle l'apprenant doit identifier certaines informations et des notions plus précises comme : description d'un individu ou d'un objet… mais aussi elle impose au enseignants de poser plusieurs questions (questions à choix multiples).

2.4. Discrimination phonétique par la chanson

Dans le cadre de notre expérimentation en classe de 3ème année primaire à l'école Derradji Belbagra à Ghilassa, Bba, nous avons utilisé la comptine *« La famille tortue »* comme support didactique pour développer la discrimination phonétique chez les apprenants de FLE.

Cette chanson, courte, rythmée et répétitive, constitue un excellent outil pour sensibiliser les enfants aux sons spécifiques du français, souvent absents dans leur langue maternelle. Le caractère ludique de la comptine, allié à sa mélodie simple et mémorisable, favorise à la fois l'attention auditive, la mémorisation phonétique et la motivation des apprenants.

Comptine exploitée : La famille tortue

Jamais on n'a vu

Jamais on ne verra

La famille tortue courir après les rats

Le papa tortue

Et la maman tortue

Et les enfants tortues

Iront toujours au pas

L'exploitation de cette comptine nous permet de travailler plusieurs éléments phonétiques essentiels dans l'apprentissage du français langue étrangère, notamment chez les apprenants arabophones

Le son [y], présent dans tortue, vu et nous

→ Il s'agit d'un son arrondi antérieur, souvent difficile à distinguer du son [u] pour les apprenants dont la langue maternelle ne contient pas ce phonème.

Le son [ʁ], entendu dans courir, rats, verra

→ C'est une consonne fricative uvulaire caractéristique du français, qui représente souvent un défi d'articulation pour les apprenants.

Le son nasal [ɑ̃], comme dans enfants

→ Ce son nécessite une bonne conscience auditive et un entraînement spécifique, car il n'existe pas en arabe dialectal.

Les liaisons obligatoires, par exemple dans ils iront / au pas ou nous irons

→ La maîtrise des liaisons contribue à une prosodie plus naturelle et à une meilleure fluidité de la parole.

2.5. Méthodologie de recherche et collecte des données

Afin de répondre à notre problématique portant sur l'apport de la chanson comme outil didactique dans le développement de la production orale chez les apprenants de 3ème année primaire, nous avons adopté une approche méthodologique qualitative combinée à des éléments quantitatifs, dans le but d'analyser à la fois les comportements linguistiques des apprenants et l'impact des activités musicales en classe.

Nous avons opté pour une observation directe des apprenants dans leur contexte réel d'apprentissage, combinée à une expérimentation didactique sur plusieurs séances intégrant la chanson comme support pédagogique. Cette méthode nous a permis d'évaluer les réactions des apprenants, leur participation, leur motivation ainsi que l'évolution de leurs compétences orales.

Pour recueillir des données fiables et variées, nous avons utilisé plusieurs outils Grille d'observation conçue pour suivre l'implication des apprenants, leur articulation, leur capacité à reproduire les sons, à mémoriser les paroles et à interagir oralement.

Lors de la première séance d'observation, l'enseignante a débuté l'activité en utilisant les ardoises dans le but d'améliorer l'écriture des apprenants et de renforcer la mémorisation du lexique en lien avec la comptine étudiée.

Par la suite, nous avons utilisé un micro-ordinateur portable muni de haut-parleurs pour diffuser la comptine dans de bonnes conditions sonores. Des fiches pédagogiques pour bien structurer la séance et à proposer des activités ciblant les objectifs fixés (discrimination phonétique, répétition orale, compréhension lexicale).

Un data show a permis de projeter les paroles de la chanson, favorisant ainsi l'attention des apprenants et renforçant leur compréhension à la fois auditive et visuelle. Enfin, la plateforme You Tube a été utilisée comme support numérique pour accéder à une version audio et animée de la comptine, offrant ainsi une immersion plus ludique et motivante pour les apprenants.

Questionnaire destiné aux enseignants : il vise à recueillir leur avis sur l'intérêt de la chanson en classe de FLE, leurs observations concernant l'évolution des apprenants ainsi que les éventuelles difficultés rencontrées.

2.6. Sélection du questionnaire pour les enseignants

Dans l'ouvrage *"Initiation pratique à la méthodologie des sciences humaines"* (1996), Maurice Angers soutient que le questionnaire est un instrument clé pour la collecte de données en sciences humaines et sociales. Selon lui, cette méthode permet de structurer et d'organiser la collecte d'informations, facilitant ainsi l'analyse des opinions, des comportements et des caractéristiques propres à un groupe humain cible. **(Angers, M., 1996).**

Nous allons créer un questionnaire numérique sur Google Drive, sous forme de Google Form. De plus, nous avons distribué quelques copies de notre questionnaire aux enseignants des écoles primaires de notre région pour qu'ils le remplissent manuellement. Ce questionnaire vise à recueillir leurs avis sur l'intérêt de la chanson en classe de FLE. Il permettra également de recueillir leurs observations concernant l'évolution des élèves, ainsi que les éventuelles difficultés rencontrées dans l'application de cette méthode pédagogique.

Vous pouvez consulter le code QR du questionnaire numérique et le retrouver dans les annexes pour le scanner.

2.7. Méthodes d'analyse qualitative et quantitative

Pour analyser les données recueillies lors de notre expérimentation, nous avons adopté une démarche mixte combinant des méthodes qualitatives et quantitatives, afin de garantir une lecture complète et nuancée des effets de l'utilisation de la chanson en classe de FLE.

2.7.1. Analyse qualitative

L'analyse qualitative repose principalement sur l'interprétation des comportements observés en classe, des productions orales spontanées des apprenants, ainsi que des réponses fournies par l'enseignante dans le questionnaire. Nous avons procédé comme suit :

Analyse thématique des observations : nous avons relevé et classé les comportements verbaux et non verbaux des apprenants à chaque séance.

La progression orale En comparant les productions orales des apprenants avant et après l'étude de la comptine, nous avons mis en évidence les changements qualitatifs dans leur prononciation.

Retour de l'enseignante les commentaires de l'enseignante ont été analysés pour identifier les points forts et les limites perçues de l'approche musicale, ainsi que son impact sur la dynamique de classe.

2.7.2. Analyse quantitative

L'analyse quantitative a permis de mesurer objectivement certains aspects de la progression des apprenants Taux de participation orale le nombre d'apprenants s'exprimant spontanément ou sur sollicitation a été comptabilisé et comparé au fil des séances.

Nombre d'erreurs phonétiques les erreurs de prononciation, notamment sur les sons ciblés ([y], [ʁ], [ɑ̃].

Fréquence d'utilisation des mots appris par chanson nous avons observé combien d'apprenants réutilisaient correctement le lexique issu des chansons dans d'autres contextes oraux.

Ces données ont été regroupées sous forme de tableaux comparatifs pour visualiser l'évolution individuelle et collective des apprenants tout au long de l'expérimentation.

CHAPITRE 03 :

Analyse et interprétation des résultats

Introduction partielle

C'est dans ce chapitre que nous présentons, analysons, puis interrogeons les résultats issus de la mise en culture de la chanson en classe de FLE dans le cadre de l'expérience de classe menée auprès des apprenants de 3ème année primaire, que nous avons proposée. L'objectif est de savoir dans quelle mesure l'intégration de la chanson en classe de FLE peut contribuer au développement de la production orale en FLE.

Nous avons pris le parti d'une démarche méthodologique qualitative et avons mobilisé à la fois l'observation directe en classe et le questionnaire adressé aux enseignants, pour examiner les questions posées en confrontation avec les données recueillies sur le terrain. Nous présenterons enfin le cadre dans lequel l'étude a été menée, c'est-à-dire l'établissement, la classe et le public qui nous intéresse ici, ainsi que les outils et méthodes mobilisés.

Nous allons tout d'abord décrire précisément le déroulement des séances que nous avons organisées en mettant en assertion les effets notés de l'utilisation de la chanson sur la prise de parole, la prononciation, la compréhension et la motivation des apprenants.

L'analyse des résultats obtenus nous permettra cependant de faire ressortir les éléments les plus significatifs concernant l'impact pédagogique de l'utilisation de la chanson sur la production orale en langue française.

3.1. Présentation du cadre expérimental

Dans le cadre de notre expérimentation, nous avons mis l'accent sur les outils méthodologiques qui nous ont permis de mener notre enquête sur le terrain. Celle-ci a été réalisée dans une classe de 3ème année primaire à l'école Derradji Belbagra à Ghilassa, BBA, lors d'activités orales intégrant la chanson. L'objectif principal était de comprendre le rôle que peut jouer la chanson dans le développement de la production orale chez les apprenants. Ainsi, nous avons débuté notre étude en présentant le cadre de l'enquête : l'établissement, le public ciblé, la classe observée, le corpus utilisé, le choix de l'échantillon, les objectifs poursuivis, les démarches méthodologiques adoptées, ainsi que les outils d'analyse exploités dans le cadre de notre travail. Ces éléments nous ont permis de structurer et de recueillir les données nécessaires pour confirmer ou infirmer les hypothèses formulées au début de cette recherche. Par la suite, nous avons présenté les résultats de notre enquête, fondée sur un questionnaire adressé aux enseignants, ainsi que sur des observations menées en classe lors de l'utilisation de la chanson comme support pédagogique.

3.1.1. Le terrain et Le public visé

Notre travail de recherche a été mené à l'école Derradji Belbagra, située à Ghilassa, dans la wilaya de Bordj Bou Arréridj. Cet établissement, ouvert en 1972, dispose de 12 salles de classe, d'une salle des professeurs, d'un restaurant scolaire, d'un bureau administratif ainsi que d'une grande cour. L'école compte 16 enseignants et accueille 300 élèves, dont 156 filles et 144 garçons.

Notre expérimentation s'est déroulée au sein d'une classe de 3ème année primaire, choisie comme terrain d'observation et d'application. Cette classe a constitué l'échantillon principal de notre étude portant sur l'apport de la chanson dans le développement de la production orale en FLE.

3.1.2. La classe et le choix de l'échantillon

Dans le cadre de notre étude, nous avons mené notre travail au sein d'une classe de 3ème année primaire. Il s'agissait d'une salle spacieuse, propre, bien décorée et ornée de nombreuses illustrations variées. La classe était organisée en trois rangées, chacune regroupant six tables. Elle comptait 31 apprenants, dont 10 filles et 21 garçons.

Les apprenants retenus pour notre enquête sont issus de cette même classe. Leur choix s'est appuyé sur les informations fournies par les enseignants de langue française, lesquels nous ont indiqué que le programme de français en 3ème année primaire revêt une importance particulière, puisqu'il constitue la première année d'apprentissage formel de cette langue pour les apprenants. Ce programme s'articule autour de trois projets principaux : Vive l'école, En famille et Tu connais les animaux ?, et présente plusieurs défis, notamment en ce qui concerne le développement de la production orale.

3.2. Déroulement de l'expérimentation

3.2.1. La première séance

Le déroulement de la première séance avait pour objectif de nous donner une idée générale de l'ensemble de la classe : le niveau des apprenants, leur comportement, ainsi que des éléments relatifs à l'enseignante, tels que sa méthode d'enseignement et sa relation avec ses apprenants.

Nous avons remarqué que la plupart des apprenants étaient timides ; certains évitaient même le contact visuel avec nous, baissant souvent les yeux. Toutefois, ils devenaient plus bavards dès que le sujet abordé suscitait leur intérêt. Le thème de la séance portait sur l'étude des mots illustrés Projet 2, Séquence 1, "J'écris et je lis".

Concernant l'enseignante, elle a entamé le cours par des salutations, puis a demandé la date du jour avant de l'écrire au tableau. Il s'agissait d'une séance d'écriture de l'alphabet sur ardoises, consacrée aux lettres f et v, avec leurs quatre formes. Ensuite, elle a proposé des mots écrits sur des fiches. La première étape consistait en une lecture silencieuse et une observation individuelle des mots par chaque apprenant, suivie d'une lecture collective en classe entière.

Lors de la deuxième étape, les mots ont été inscrits au tableau. Enfin, la troisième étape a consisté à lire les mots à haute voix.

Nous avons également remarqué que certains apprenants manifestaient l'envie de s'exprimer en français avec leur enseignante. Malgré leurs difficultés, ils formulaient souvent des phrases correctes, telles que :

– Madame, j'efface le tableau.

– Madame, je vais aux toilettes.

– Bonjour, maîtresse.

– Merci. / De rien.

La majorité des apprenants faisaient preuve de sérieux et répondaient volontiers aux questions de l'enseignante. Chacun essayait de faire de son mieux et montrait une réelle motivation.

Pendant toute la séance, l'enseignante parvenait à transmettre son message sans recourir à la langue maternelle des apprenants (l'arabe, dans notre cas). Elle faisait principalement appel à la communication non verbale : gestes, mimiques, etc., afin de faire comprendre le sens de certains mots ou expressions.

Vous pouvez consulter la fiche de déroulement de la première séance dans les annexes.

3.2.2. La deuxième séance

Dans le cadre de notre expérimentation visant à observer l'impact de la chanson sur le développement de la production orale en classe de FLE, nous avons mené une deuxième séance centrée sur la chanson traditionnelle française La famille tortue. Ce choix s'est basé sur plusieurs critères pédagogiques, notamment la simplicité lexicale, la structure répétitive et le rythme chantant qui favorisent la mémorisation et la participation active des apprenants.

Il convient de noter que cette comptine figure également dans le manuel scolaire officiel de 3ème année primaire, projet 2, séquence 1, page 40, ce qui renforce sa légitimité pédagogique et sa cohérence avec les contenus du programme. Vous pouvez consulter la page 40 de la comptine étudiée dans les annexes.

Jamais on a vu
Jamais on ne verra
La famille tortue courir après les rats
Le papa tortue
Et la maman tortue
Et les enfants tortue
Iront toujours au pas.

Tableaux 01 : Le déroulement qui montre la deuxième séance que nous assisté

Étapes	**Durée**	**Objectifs**	**Activités proposées**	**Supports / Matériel**
1. Mise en situation	5 min	capter l'attention	Échange oral autour des animaux familiers (tortue, chien.)	Images d'animaux
2. Présentation de la chanson	5 min	Faire découvrir la chanson	Présentation audio de *La famille tortue* (écoute simple)	manuel scolaire (p. 40)
3. Compréhension globale	5 min	Comprendre le sens général de la comptine	Questions simples à l'oral : Qui sont les personnages ? Que	Tableau, gestuelle de l'enseignante

Étapes	**Durée**	**Objectifs**	**Activités proposées**	**Supports / Matériel**
			font-ils ?	
4. Apprentissage par répétition	10 min	Mémoriser les paroles, améliorer la prononciation et l'intonation	Répétition collective et individuelle en suivant le rythme	Paroles affichées, gestes pour accompagner le chant
5. Mise en scène / Jeu de rôle	10 min	Favoriser la production orale à travers une activité ludique	Mimer les actions de la chanson (marcher lentement, se cacher.)	Espace libre pour les mouvements
6. Évaluation formative	10 min	Vérifier l'implication et les acquis des apprenants	Quelques apprenants chantent seuls ou en petit groupe ; retour oral de l'enseignante	Fiches d'observation, écoute active

3.2.3. La troisième séance

Cette troisième séance a été consacrée au travail phonétique à partir de la comptine déjà exploitée lors de la séance précédente : La famille tortue. L'objectif principal était d'amener les apprenants à mieux discriminer et produire certains sons du français à travers une approche ludique et musicale.

À l'issue de cette séance, plusieurs progrès phonétiques ont été observés chez les apprenants :

- Une meilleure distinction du son [y], notamment grâce à la répétition du mot tortue, qui a servi de support récurrent à l'entraînement auditif et articulatoire.
- Une prise de conscience du son [ʁ] (le R français), accompagnée d'un effort d'articulation visible. Les apprenants ont tenté de reproduire ce son particulier avec plus de précision.

- Une amélioration dans la discrimination auditive des sons nasaux, facilitée par l'utilisation de gestes associés (par exemple, la main sur le nez pour symboliser la nasalité).
- Une intégration progressive des liaisons lors des productions orales collectives, résultat de la répétition rythmée de la comptine.
- Par ailleurs, l'aspect ludique de l'activité a fortement encouragé la participation de tous les apprenants, y compris ceux habituellement plus réservés. L'association de la musique, des gestes et De la répétition a transformé un travail phonétique souvent perçu comme ardu en un moment plaisant, motivant et pédagogique.

Tableaux 02 : Le déroulement qui montre la troisième séance que nous assisté

Étapes	**Durée**	**Objectifs**	**Activités proposées**	**Supports / Matériel**
1. Réactivation	5 min	Revoir la comptine et relancer la mémoire sonore	Chant collectif de *La famille tortue* avec gestes	Paroles affichées
2. Écoute ciblée	5 min	Identifier des sons spécifiques à partir de l'écoute	Écoute attentive de la comptine en mettant l'accent sur les sons [y], [ʁ] et les voyelles nasales	tableau
3. Discrimination auditive	10 min	Reconnaître et différencier les sons ciblés	Jeu de reconnaissance : lever la main quand on entend [y] ou un son nasal	Liste de mots, extraits audio
4. Production orale guidée	10 min	Travailler la prononciation des sons [y], [ʁ] et nasaux	Répétition de mots clés issus de la comptine, avec exagération articulatoire et gestes associés	observation
5. Jeu phonétique / gestuel	5 min	Associer geste et son pour faciliter la mémorisation	Les apprenants associent un geste à chaque son : main sur le nez pour les nasales,	consignes orales

Étapes	**Durée**	**Objectifs**	**Activités proposées**	**Supports / Matériel**
			roulement de bras pour [ʁ], etc.	
6. Reprise rythmée de la comptine	5 min	Réinvestir les acquis phonétiques dans le chant	Chant collectif avec attention particulière à la prononciation des sons ciblés	consignes orales
7. Évaluation formative	5 min	Évaluer la perception et la production des sons travaillés	Petits jeux de production individuelle : répéter des mots / vers choisis, observer les efforts d'articulation	Fiches d'observation, écoute active

3.2.4. La quatrième séance

Lors de cette quatrième séance, nous avons utilisé un ordinateur portable équipé de haut-parleurs afin de diffuser la comptine « Chant à la ferme » via You Tube, dans de bonnes conditions sonores. Pour renforcer l'attention des apprenants et soutenir leur compréhension à la fois auditive et visuelle, l'ordinateur a été connecté à un vidéoprojecteur (data show), ce qui a permis de projeter les paroles de la chanson en grand format. Cette projection a facilité le suivi du texte par les apprenants ainsi que l'identification des mots-clés.

L'objectif principal de cette séance était de renforcer la compréhension orale tout en soutenant la production orale, à travers une approche multimodale intégrant le son, l'image, le texte et le geste. Ce dispositif pédagogique a contribué à capter l'attention des apprenants, à améliorer leur perception phonétique et à favoriser leur participation active à l'activité.

Chez l'oncle fermier

J'étais l'été dernier

À la ferme il fait beau

Y'a beaucoup d'animaux

À la ferme il fait beau

Y'a beaucoup d'animaux

De bonne heure le matin

J'ai vu poules et poussins

À la ferme il fait beau

Y'a beaucoup d'animaux

À la ferme il fait beau

Y'a beaucoup d'animaux

Des chats et des chatons

Des brebis et des moutons

https://www.youtube.com/watch?v=NQ5icTKDt3A



Chant à la ferme

Figure 02 : Chant à la ferme

Vous pouvez consulter la fiche de déroulement de la quatrième séance dans les annexes

3.3. Résultats du questionnaire et retour des enseignants

1- Sexe

	Fréquence	Pourcentage
FEMME	21	67%
HOMME	27	33%

Tableau 03: Répartition des enseignants selon le sexe

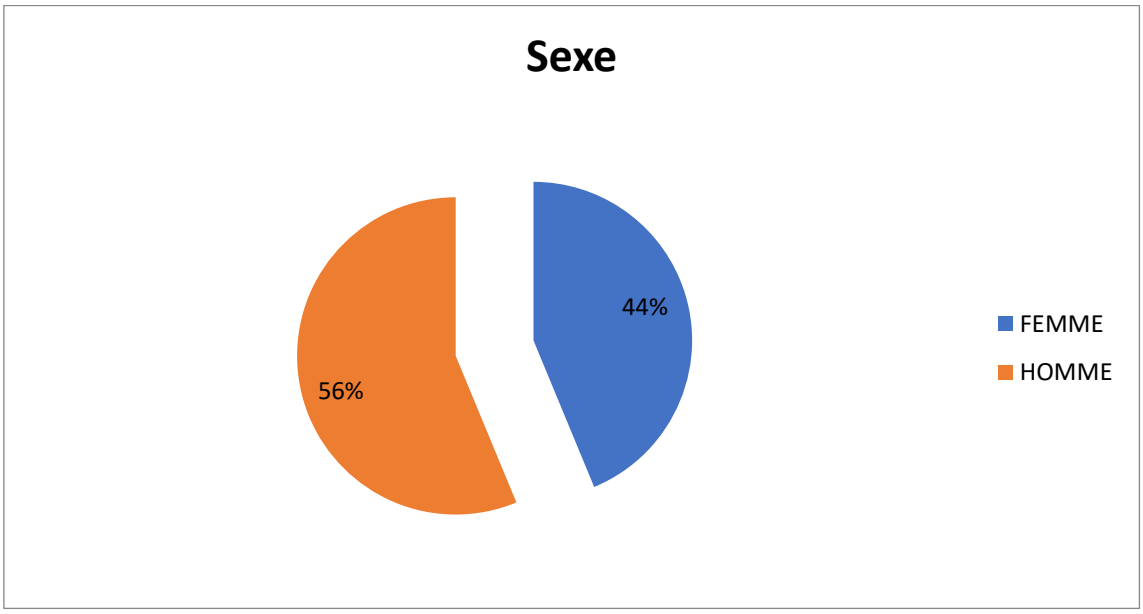


Figure 03: Répartition des enseignants selon le sexe

Commentaire : Nous avons constaté que la majorité des enseignants interrogés sont des femmes (67 %). Cette donnée reflète une tendance générale dans l'enseignement primaire où le personnel féminin est largement dominant.

2. Depuis combien d'années enseignez-vous le FLE en primaire ?

	Fréquence	Pourcentage
Moins de 2 ans	18	**38**%
2-5 ans	16	**33**%
6-10 ans	8	**17**%
Plus de 10 ans	6	**13**%

Tableau 04: Nombre d'années d'expérience dans l'enseignement du FLE au primaire

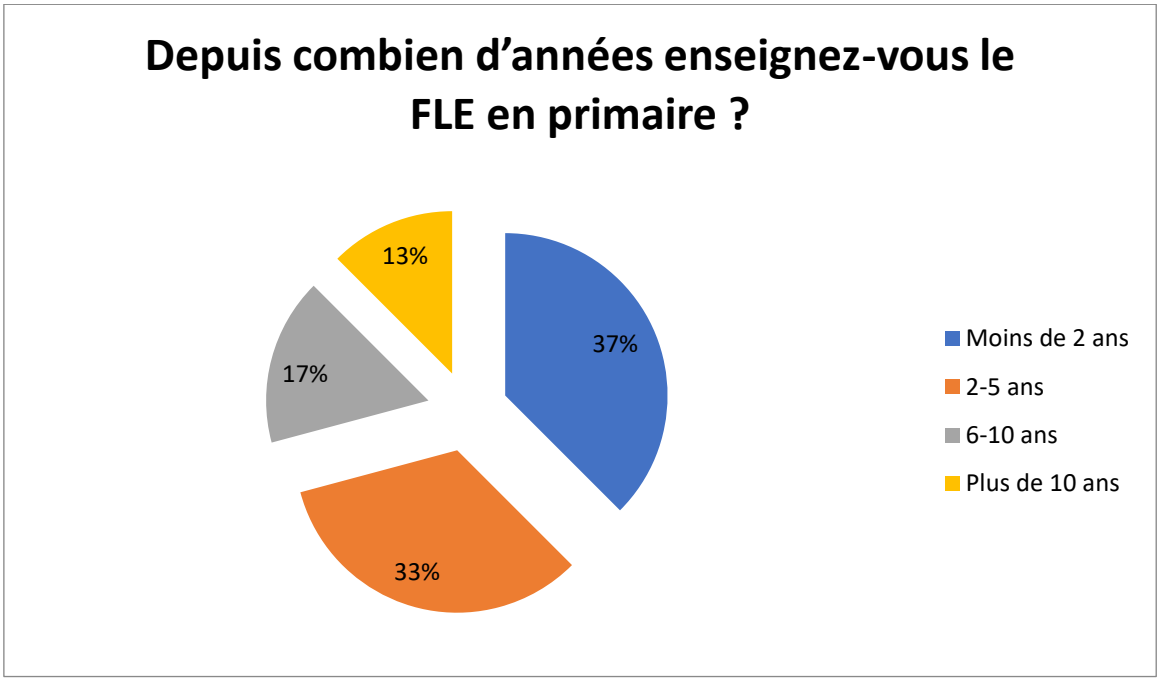


Figure 04: Ancienneté des enseignants dans l'enseignement du FLE au primaire

Commentaire : Nous avons observé que 71% des enseignants ont moins de 5 ans d'expérience. Ce chiffre suggère un corps enseignant relativement jeune ou récemment affecté à l'enseignement du FLE au primaire.

3. Utilisez-vous des chansons dans votre enseignement du FLE en 3ème année primaire ?

	Fréquence	Pourcentage
Oui	45	94%
Non	3	6%

Tableau 05: Fréquence d'utilisation des chansons en classe de 3ème année primaire

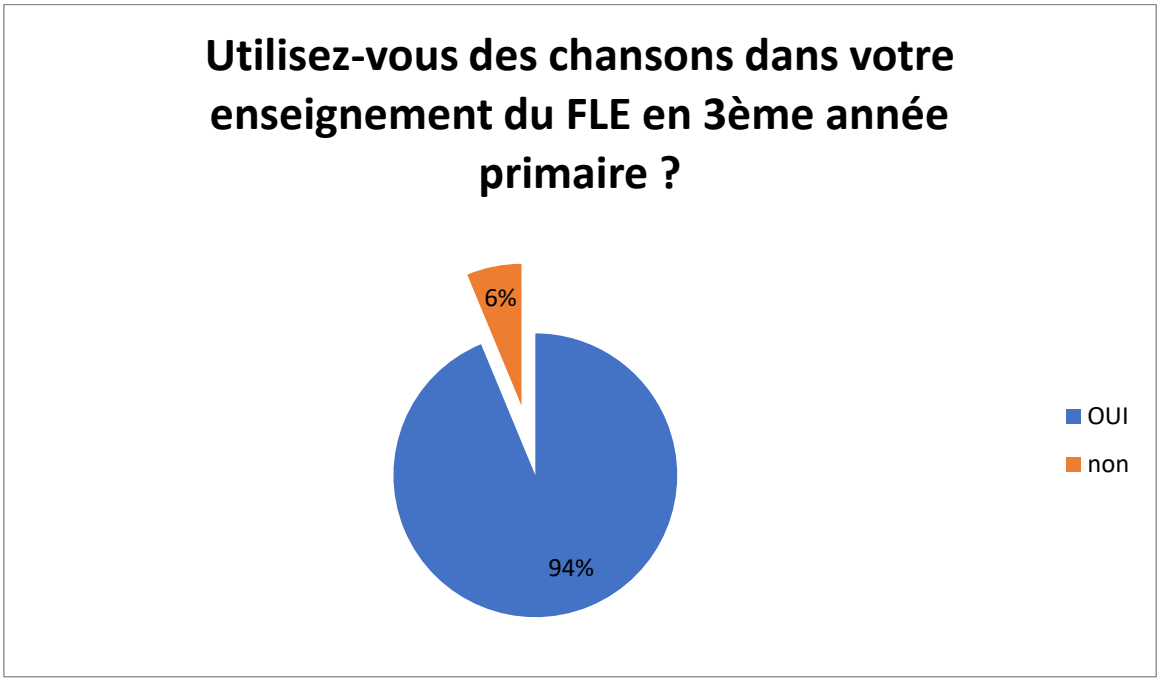


Figure 05: Usage des chansons en 3ème année primaire

Commentaire : Nous avons relevé que 94 % des enseignants déclarent utiliser des chansons en classe. Cette forte proportion témoigne de la place importante qu'occupe cet outil dans leurs pratiques pédagogiques.

4. À quelle fréquence utilisez-vous des chansons en classe ?

	Fréquence	Pourcentage
Jamais	2	4%
Rarement	5	10%
Parfois	20	42%
Souvent	8	17%
Toujours	13	27%

Tableau 06: Périodicité de l'usage des chansons en classe

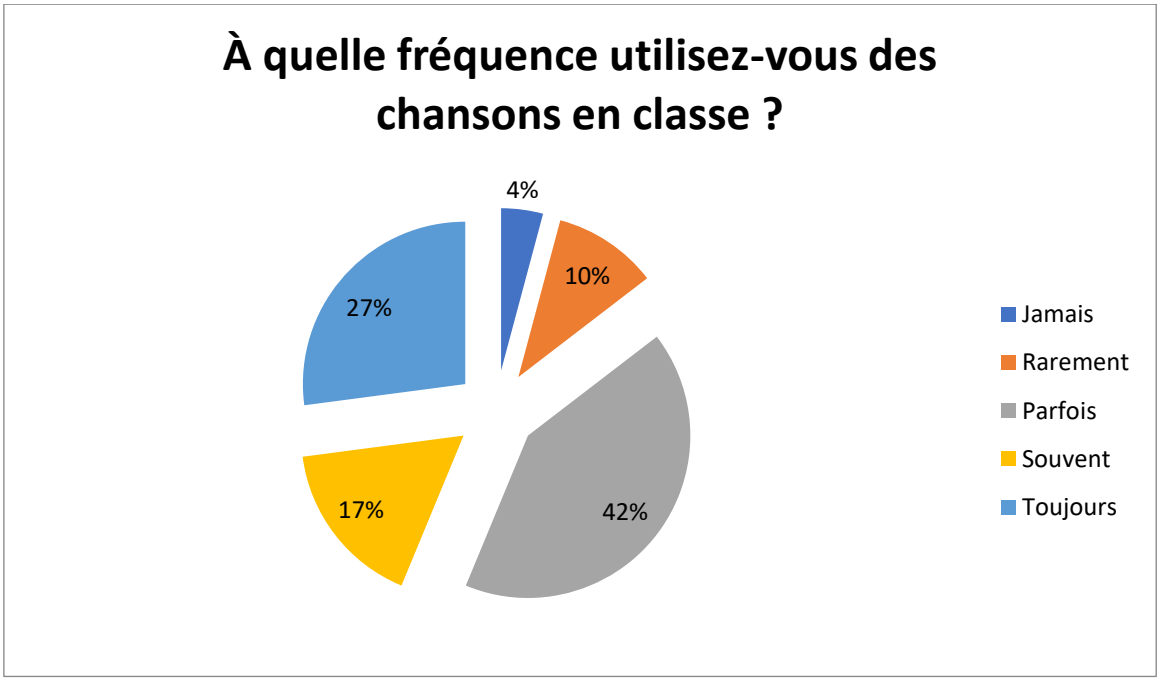


Figure 06: Fréquence d'utilisation des chansons en classe

Commentaire : Nous avons noté une variation dans la fréquence d'utilisation des chansons : 27 % les utilisent toujours, 42 % parfois, tandis que 14 % seulement les utilisent rarement ou jamais. Cela indique une utilisation régulière, mais encore non homogène.

5. Pour quelles raisons utilisez-vous des chansons en classe ? (Cochez une ou plusieurs cases)

	Fréquence
Améliorer la prononciation	36
Enrichir le vocabulaire	21
Capter l'attention des élèves	30
Créer un environnement ludique	27
J'ai jamais utilisé la chanson	1
Motiver les élèves	1

Tableau 07 : Motivations des enseignants pour l'usage des chansons

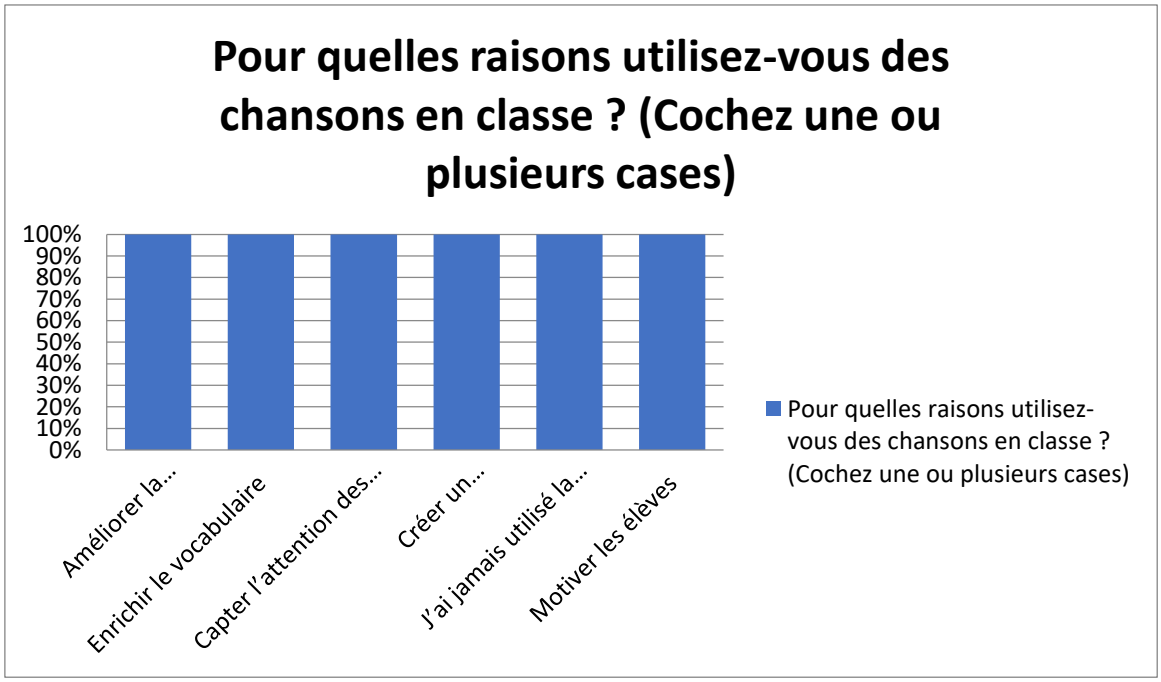


Figure 07: Raisons invoquées pour l'utilisation des chansons en classe

Commentaire : Nous avons constaté que les raisons principales sont l'amélioration de la prononciation (36), la captation de l'attention (30), et la création d'un cadre ludique (27). Cela montre que les chansons sont perçues à la fois comme un outil linguistique et motivationnel.

6. Quels types de chansons utilisez-vous le plus en classe ? (Cochez une ou plusieurs cases)

	Fréquence
Comptines traditionnelles	**12**
chansons modernes	**12**
chansons pédagogiques	**22**
Pour des fêtes et occasions	**2**

Tableau 08: Catégories de chansons utilisées en classe

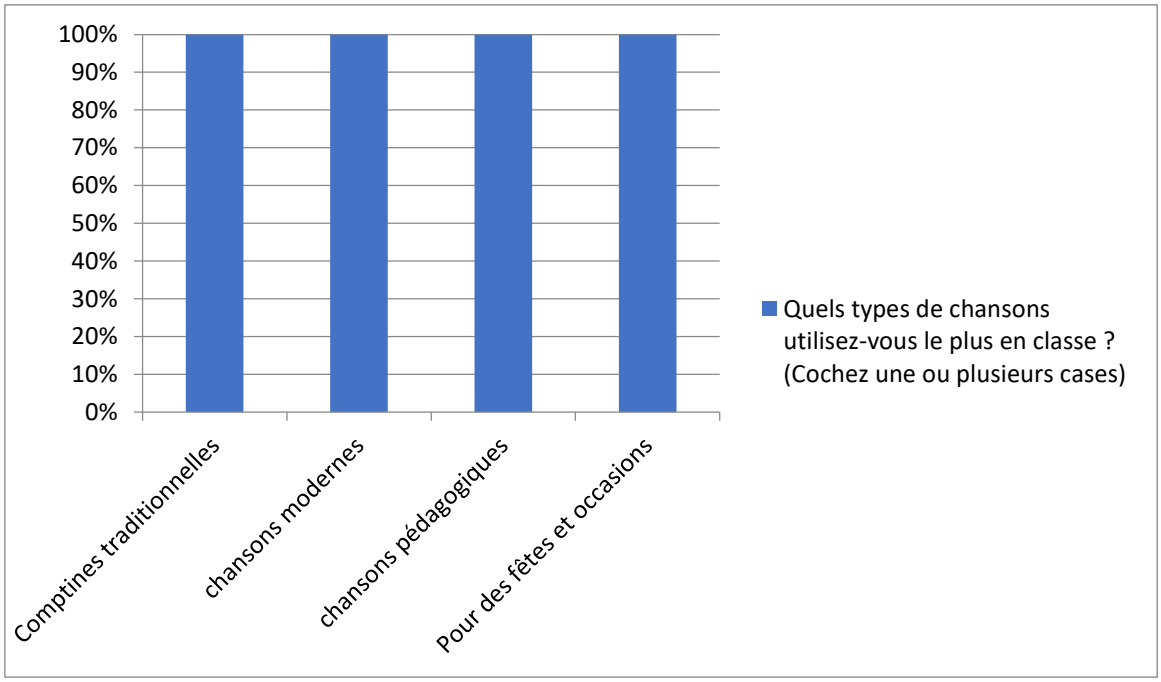


Figure 08: Types de chansons les plus utilisés

Commentaire : Nous avons remarqué que les chansons pédagogiques sont les plus utilisées (22), suivies à parts égales par les comptines traditionnelles et les chansons modernes (12 chacune). Cela met en évidence une diversité dans les supports choisis.

7. Comment choisissez-vous les chansons ? (Cochez une ou plusieurs cases)

	Fréquence
Manuel scolaire	**13**
Ressources en ligne	**20**
Recommandations de collègues	**5**
Création personnelle	**10**

Tableau 09: Modes de choix des chansons par les enseignants

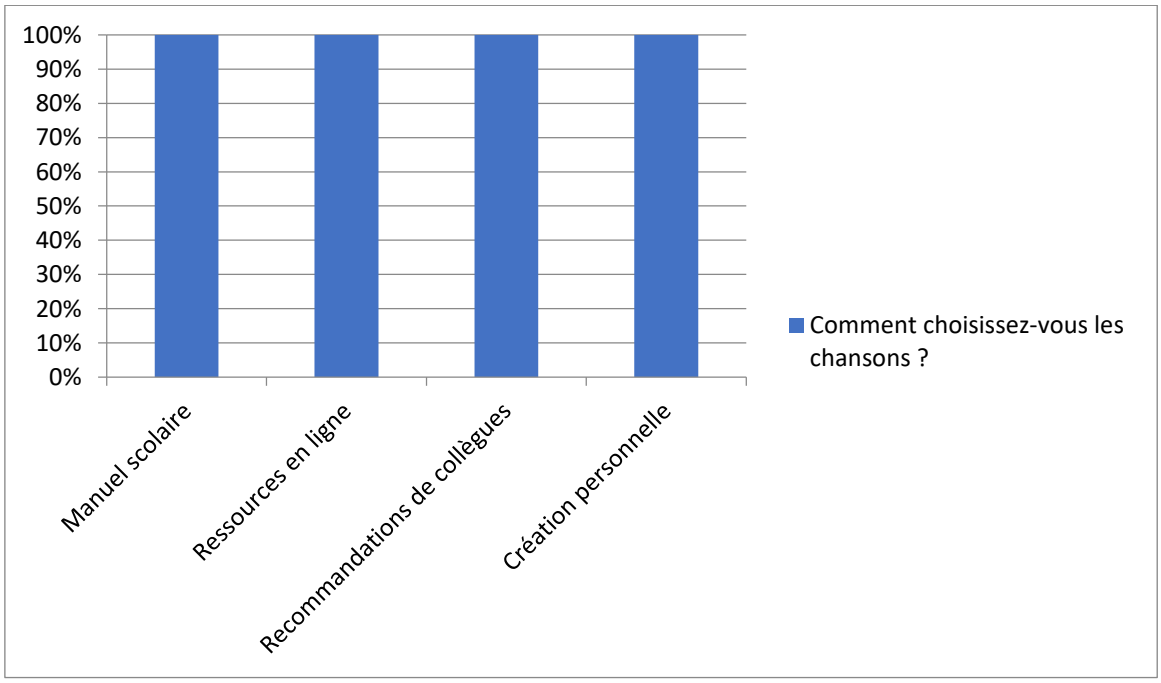


Figure 09: Sources utilisées pour choisir les chansons

Commentaire : Nous avons observé que les enseignants s'appuient surtout sur les ressources en ligne (20) et les manuels (13), mais également sur leurs propres créations (10). Cela témoigne d'une certaine autonomie dans la sélection des supports didactiques.

8. Intégrez-vous d'autres activités autour des chansons (mimes, jeux de rôle, exercices de compréhension) ?

	Fréquence	Pourcentage
Oui	**36**	**75%**
Non	**12**	**25%**

Tableau 10: Inclusion d'activités pédagogiques autour des chansons

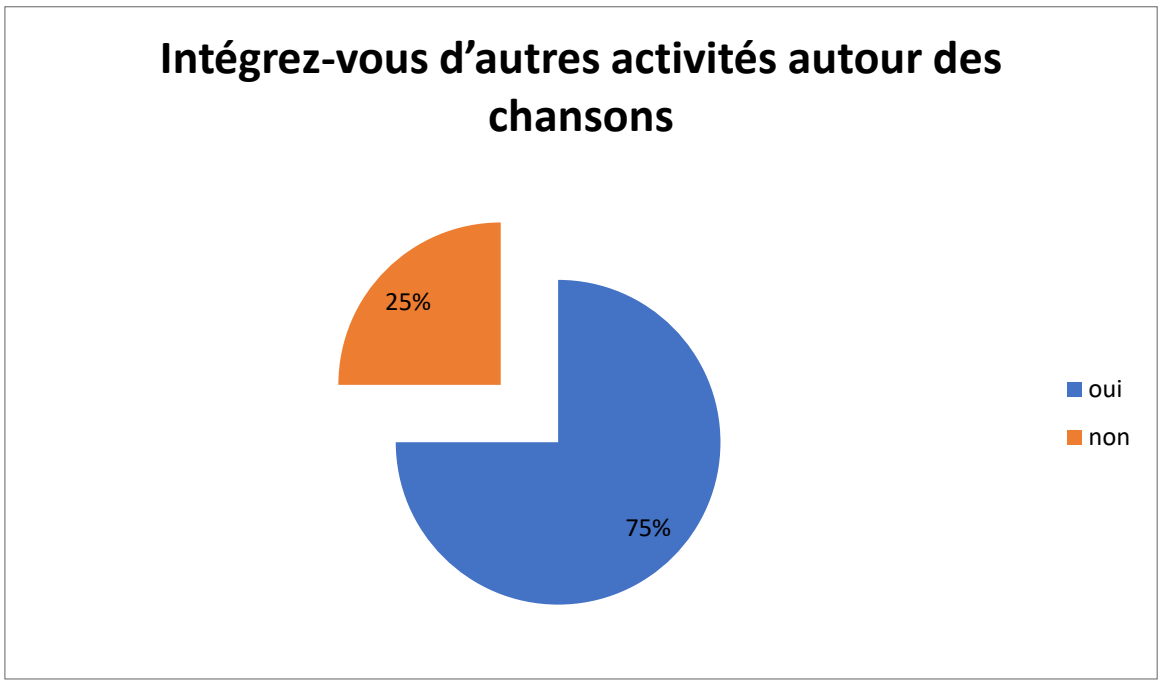


Figure 10: Intégration d'activités autour des chansons

Commentaire : Nous avons constaté que 75 % des enseignants enrichissent l'utilisation des chansons par des activités comme le mime, les jeux de rôle ou les exercices de compréhension, ce qui renforce l'impact pédagogique de cet outil.

9. Pensez-vous que l'utilisation des chansons améliore la production orale des élèves ?

	Fréquence	Pourcentage
Pas du tout d'accord	1	2%
Plutôt en désaccord	1	2%
Neutre	4	9%
Plutôt d'accord	13	**25**%
Tout à fait d'accord	25	**75**%
5	2	4%
4	1	2%
3	1	2%

Tableau 11: Opinion des enseignants sur l'apport des chansons dans le développement de la production orale

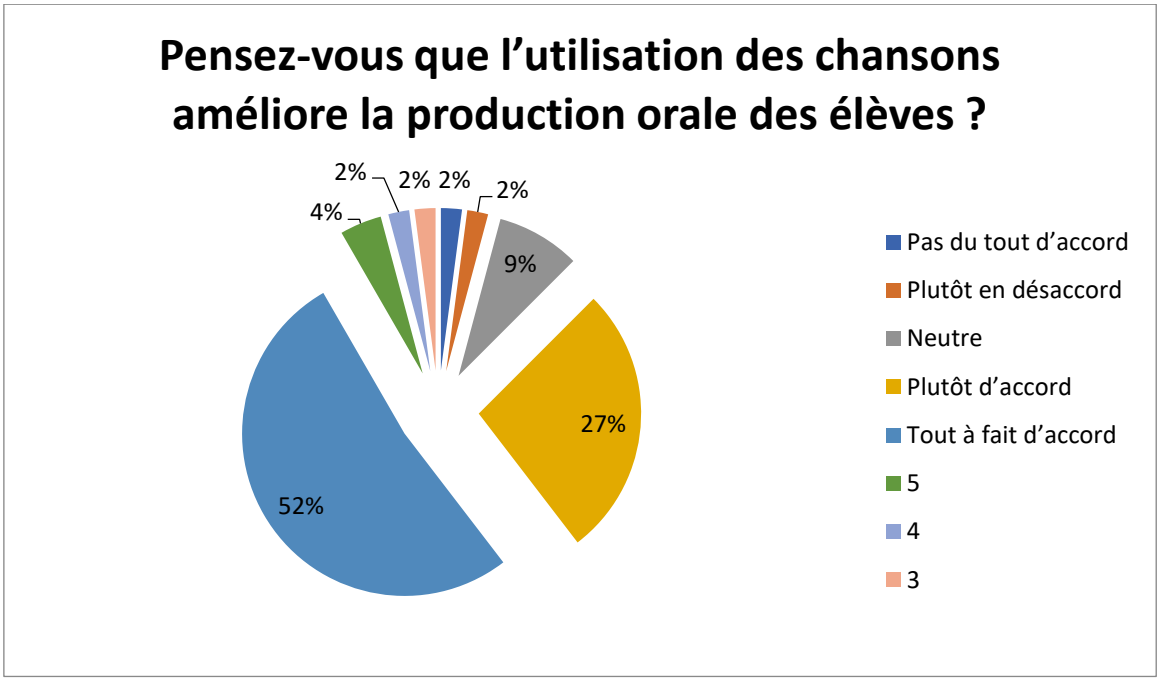


Figure 11: Opinion des enseignants sur l'impact des chansons sur la production orale

Commentaire : Nous avons noté que la majorité des enseignants interrogés (75 %) sont tout à fait d'accord pour dire que les chansons améliorent la production orale. Cela confirme leur efficacité en tant que levier d'expression orale.

10. Selon vous, quels aspects de la production orale sont les plus améliorés grâce aux chansons ?(Cochez une ou plusieurs cases)

	Fréquence
Fluidité	8
Prononciation	15
Vocabulaire	10
Confiance en soi	10
Structuration des phrases	5

Tableau 12: Composantes des productions orales développées par l'usage des chansons

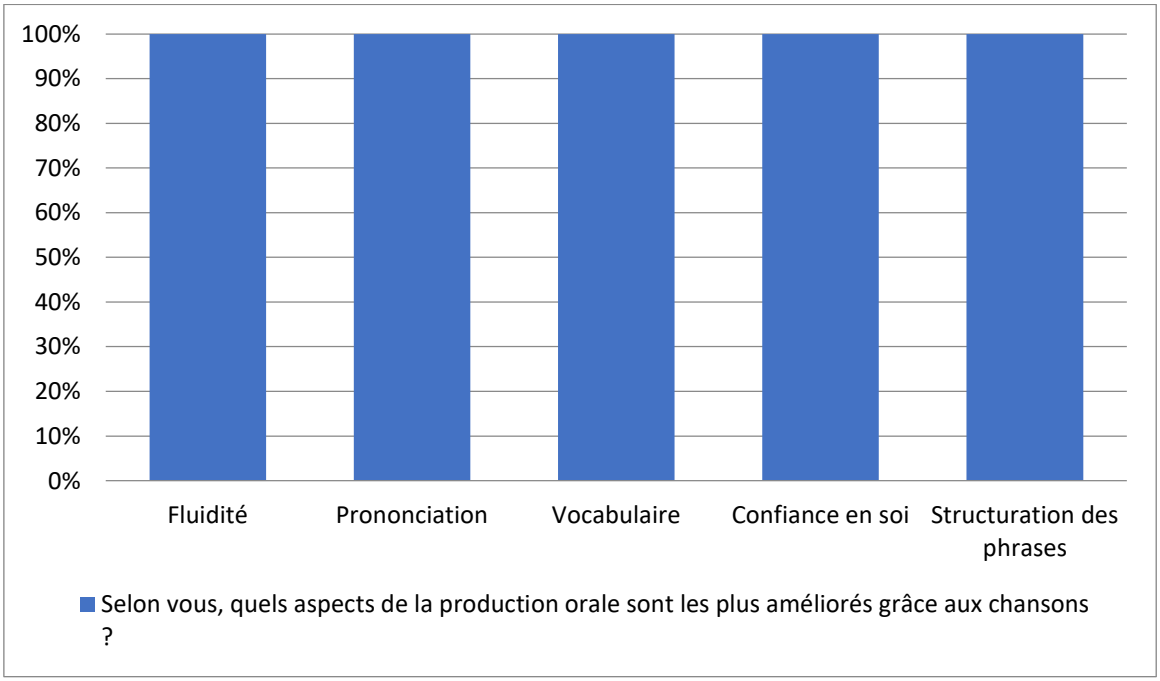


Figure 12: Aspects de la production orale améliorés grâce aux chansons

Commentaire : Nous avons observé que la prononciation est l'aspect le plus mentionné (15), suivie du vocabulaire (10), de la confiance en soi (10) et de la fluidité (8). Cela démontre l'impact multidimensionnel des chansons sur les compétences orales.

11. Avez-vous remarqué des différences entre les élèves exposés aux chansons et ceux qui ne le sont pas ?

	Fréquence	Pourcentage
Oui	36	**75**%
Non	**12**	**25**%

Tableau 13: Comparaison entre élèves exposés et non exposés aux chansons

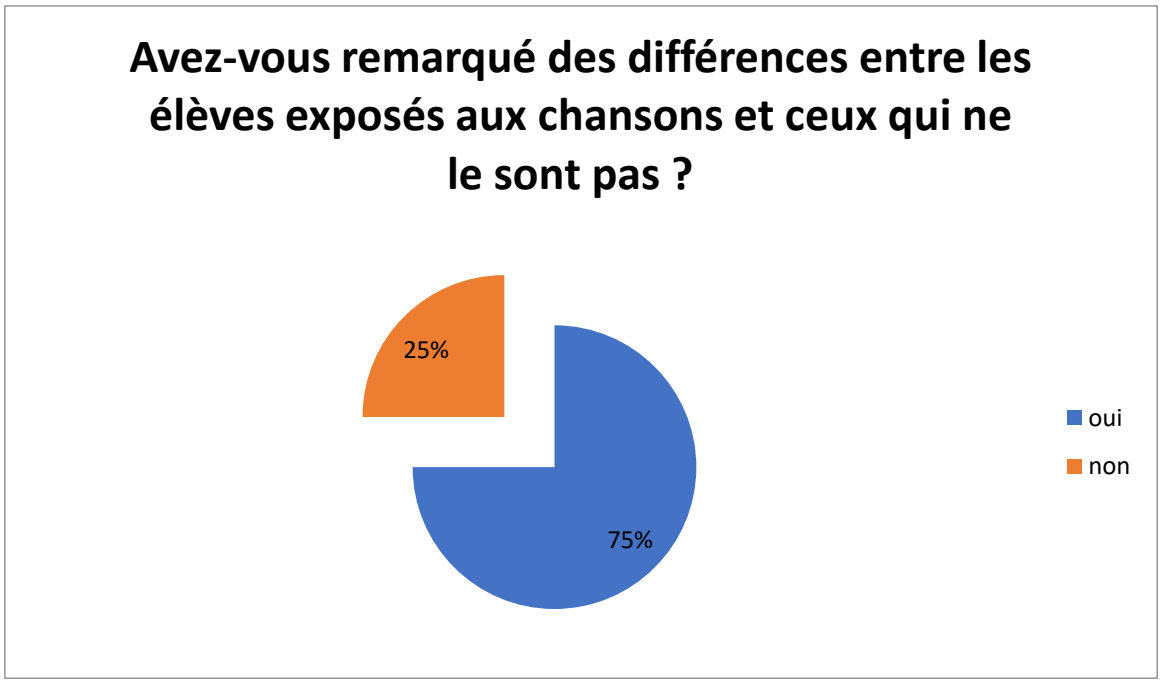


Figure 13: Différences observées entre élèves exposés ou non aux chansons

Commentaire : Nous avons constaté que 75 % des enseignants perçoivent des différences positives entre les élèves qui sont exposés aux chansons et ceux qui ne le sont pas. Ces différences concernent notamment la participation, la mémorisation et la motivation.

12. Les élèves mémorisent-ils mieux le vocabulaire et les structures grammaticales grâce aux chansons ?

	Fréquence	Pourcentage
Oui	**41**	**75**%
Non	**7**	**25**%

Tableau 14: Rôle des chansons dans la mémorisation du vocabulaire et des structures grammaticales

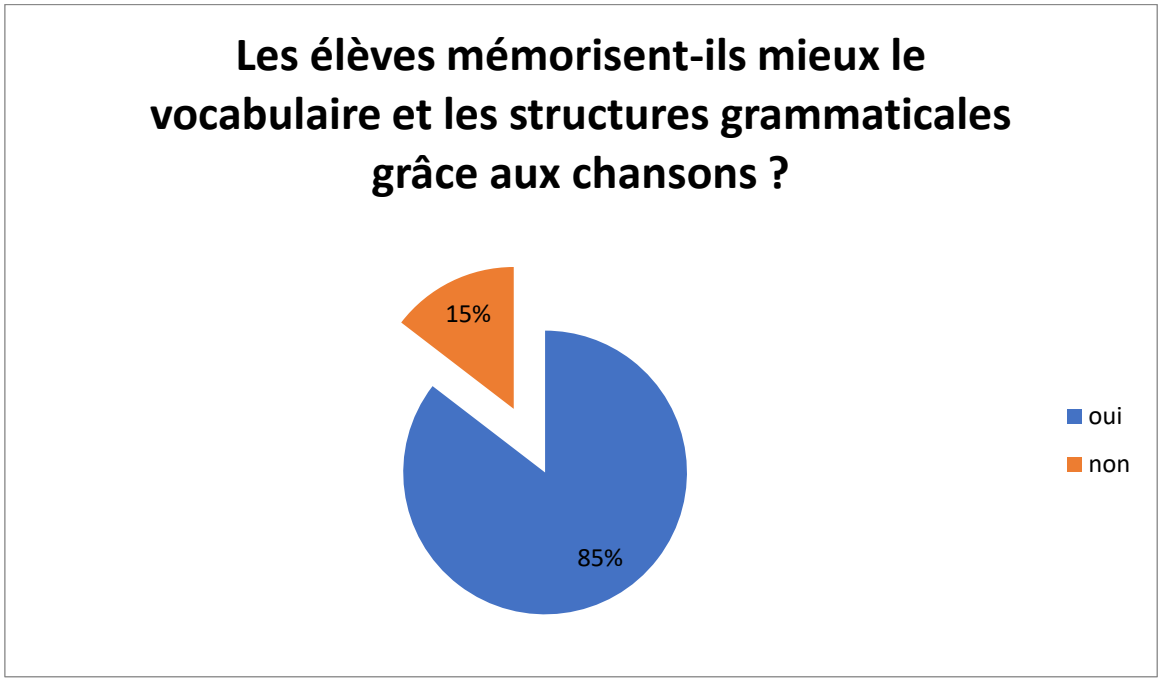


Figure 14: Impact des chansons sur la mémorisation du vocabulaire et de la grammaire

Commentaire : Nous avons observé que pour 75 % des enseignants, les chansons facilitent la mémorisation du lexique et des structures grammaticales. Cela souligne l'intérêt cognitif de l'apprentissage par le chant.

13. Observez-vous une motivation plus forte chez les élèves lorsqu'ils apprennent avec des chansons ?

	Fréquence	Pourcentage
Pas du tout motivés	2	4%
Peu motivés	1	2%
Motivation moyenne	3	7%
Plutôt motivés	11	23%
Très motivés	26	54%
5	2	4%
2	1	2%
4	1	2%
1	1	2%

Tableau 15: Niveau de motivation des élèves lors de l'apprentissage avec des chansons

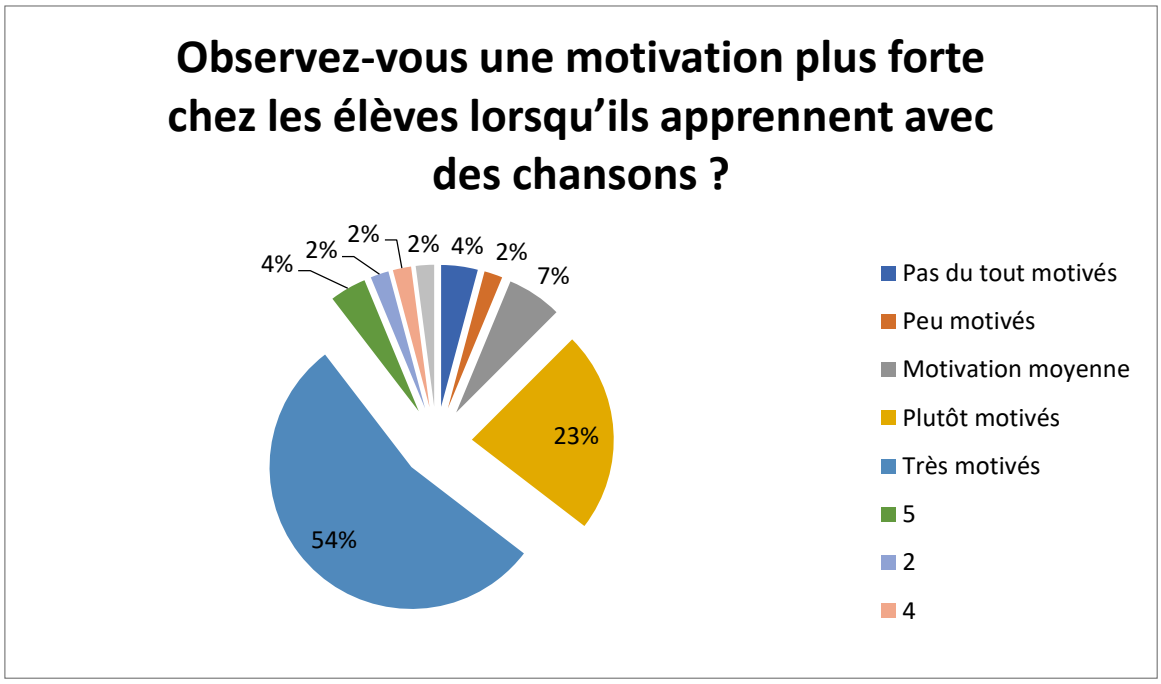


Figure 15: Niveau de motivation des élèves en présence de chansons

Commentaire : Nous avons relevé que plus de la moitié des enseignants (54 %) estiment que les élèves sont très motivés lorsqu'ils apprennent avec des chansons. Cela montre l'effet engageant de cet outil sur l'implication des apprenants.

14. Les élèves participent-ils activement lorsqu'une chanson est utilisée en classe ?

	Fréquence	Pourcentage
Oui, toujours	36	75%
Oui, parfois	9	19%
Non, rarement	2	4%
Non, jamais	1	2%

Tableau 16: Degré de participation des élèves pendant les activités musicales

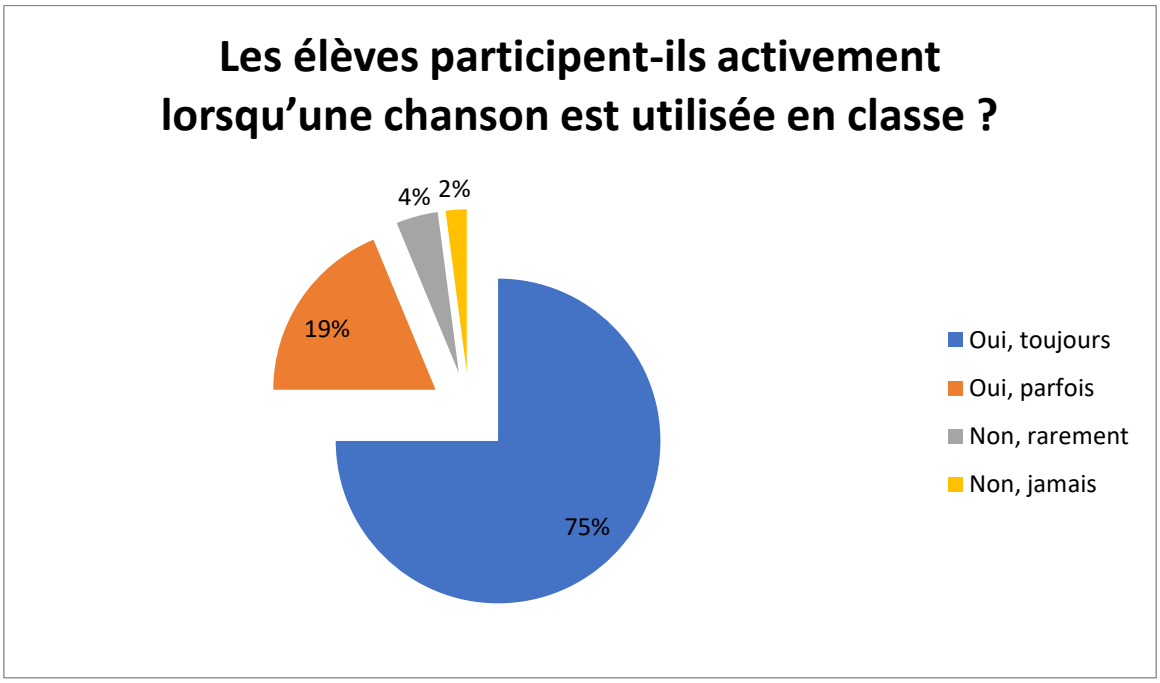


Figure 16: Participation des élèves lors de l'utilisation de chansons

Commentaire : Nous avons constaté que 75 % des enseignants affirment que les élèves participent toujours activement lorsqu'une chanson est utilisée en classe. Cela met en évidence l'effet mobilisateur de la musique.

15. Quels sont les principaux défis liés à l'intégration des chansons en classe? (Cochez une ou plusieurs cases)

	Fréquence
Manque de ressources	10
Difficulté d'adaptation aux niveaux des élèves	10
Manque de temps	22
Difficulté de compréhension des paroles	5

Tableau 17: Obstacles à l'utilisation des chansons dans l'enseignement du FLE

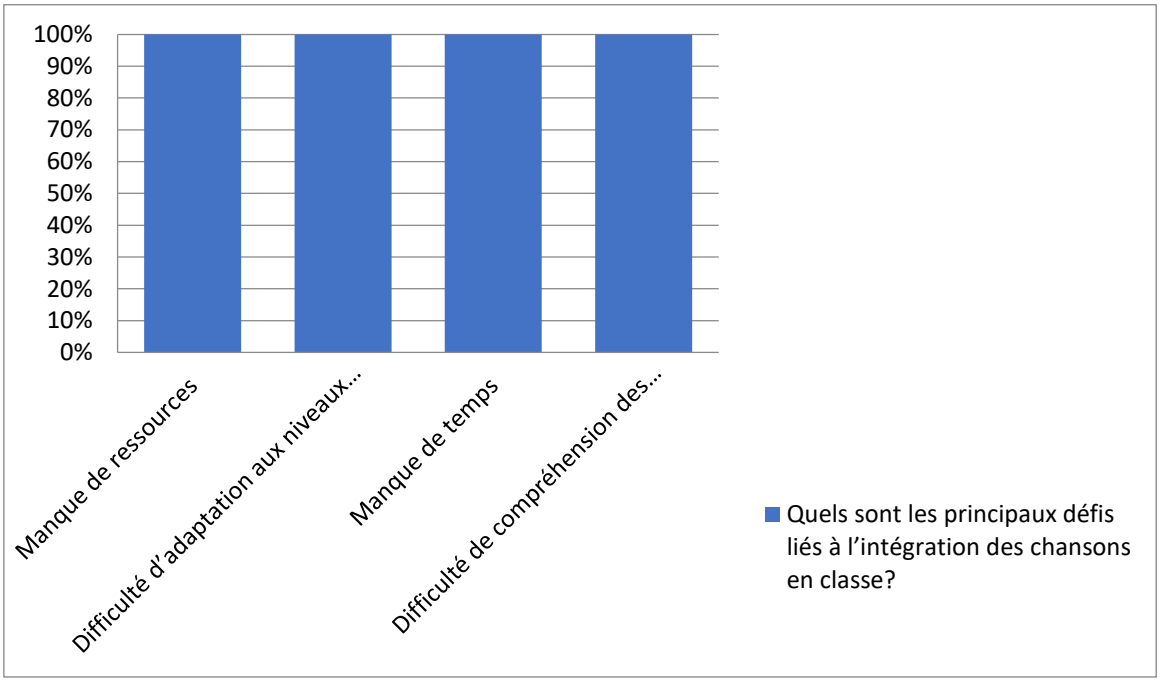


Figure 17: Principaux obstacles à l'utilisation des chansons en classe

Commentaire : Nous avons identifié plusieurs obstacles, notamment le manque de temps (22), le manque de ressources (10) et la difficulté d'adaptation aux niveaux des élèves (10). Ces défis limitent parfois l'intégration systématique des chansons.

16. Pensez-vous que l'usage des chansons devrait être plus systématisé dans le programme scolaire ?

	Fréquence	Pourcentage
Oui	34	**75**%
Non	14	**25**%

Tableau 18: Point de vue des enseignants sur la systématisation des chansons dans le programme

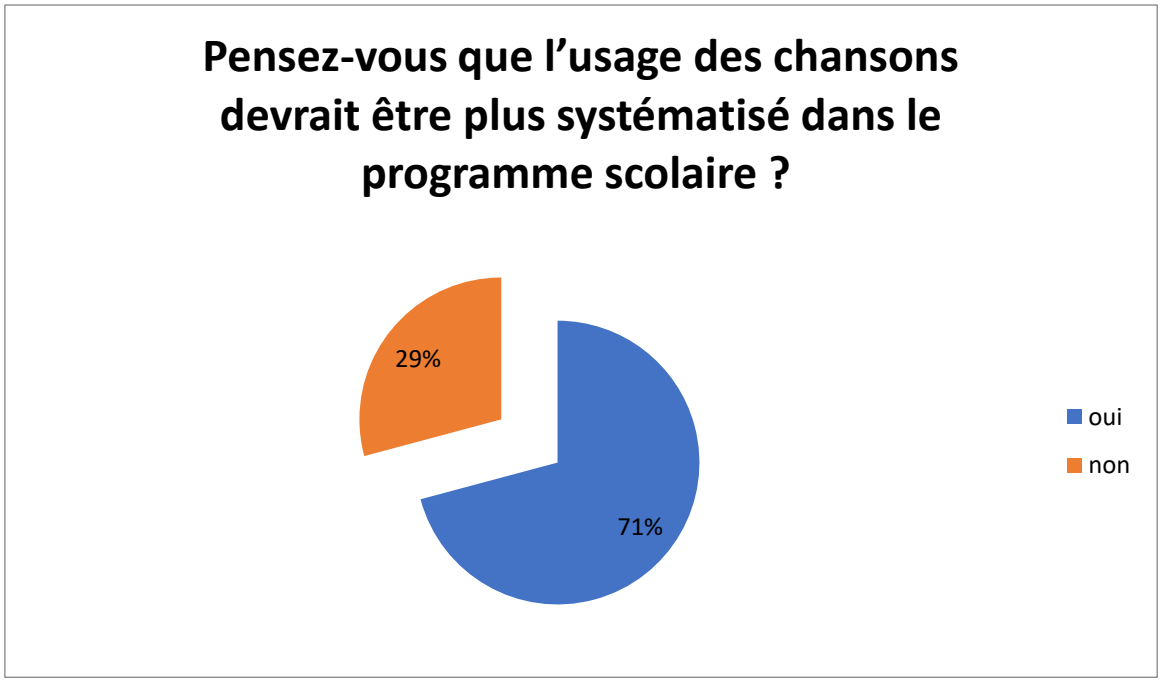


Figure 18: Opinion sur la systématisation de l'usage des chansons dans le programme

Commentaire : Nous avons observé que 75 % des enseignants souhaitent que les chansons soient davantage intégrées dans les programmes officiels. Ce souhait reflète une reconnaissance de leur utilité pédagogique.

17. Seriez-vous intéressé(e) par une formation spécifique sur l'utilisation des chansons comme outil didactique en classe de FLE ?

	Fréquence	Pourcentage
Oui	38	79%
Non	10	21%

Tableau 19: Intérêt des enseignants pour une formation spécifique sur l'usage des chansons

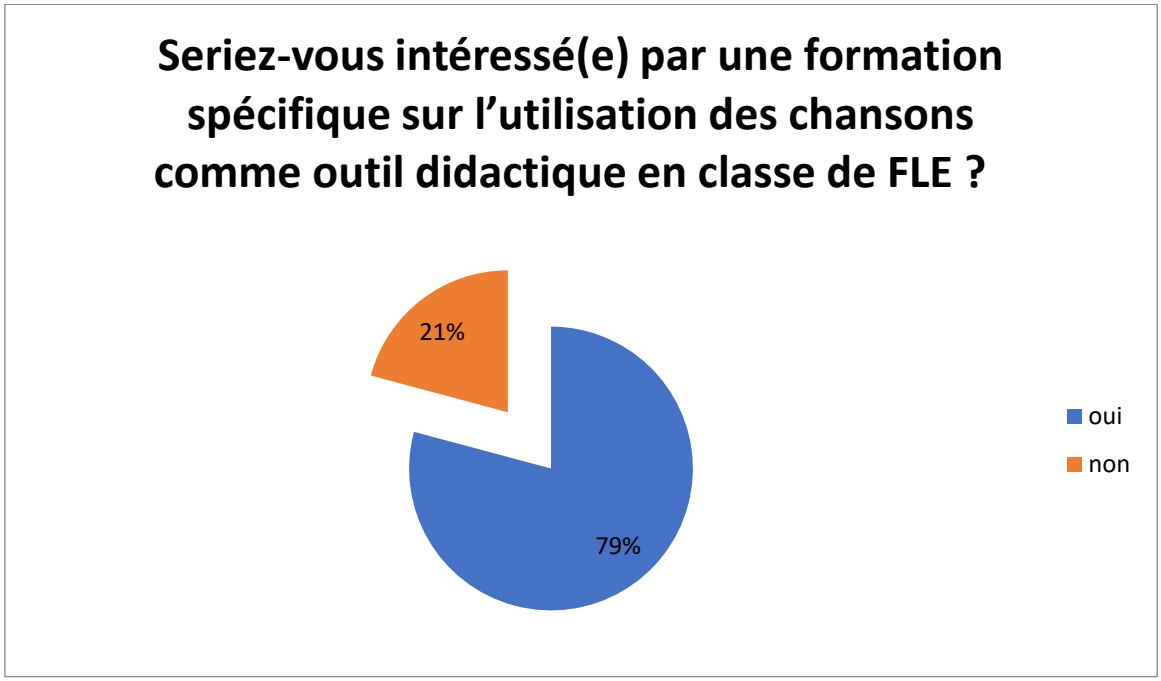


Figure 19: Intérêt pour une formation spécifique sur les chansons comme outil didactique

Commentaire : Nous avons constaté que 79 % des enseignants seraient intéressés par une formation sur l'usage des chansons en classe. Cela souligne leur volonté de se perfectionner et de tirer un meilleur profit de cet outil.

Conclusion Générale

Conclusion générale

Nous avons voulu examiner dans ce travail l'apport de la chanson dans le développement de la production orale dans le cadre d'un cours de FLE. C'est en articulant théorie et pratique que nous avons pris conscience que la chanson peut relever bien plus que d'un simple support d'apprentissage. Il s'agit d'un outil vivant qui porte sens, rythme et émotion, transformant un acte de parole en acte de plaisir et de confiance.

Ainsi, la chanson nous est apparue comme un levier pour instaurer un climat de « remise en jeu » qui favorise l'expression orale des apprenants, y compris ceux qui, par nature, sont pourtant les plus fermés aux activités adaptées à la prise de parole. Le caractère ludique, mémorisable et motivant des chansons aide à la mémorisation du lexique et au perfectionnement de la prononciation et des structures syntaxiques. De surcroît, notamment en mettant en œuvre les projets, l'introduction de la chanson contribue à donner du goût à apprendre, l'apprenant étant à même d'exprimer son intérêt et son envie au travers d'une implication plus active et plus spontanée dans la tâche.

Nous sommes conscients que notre étude présente certaines limites, notamment quant à la durée de l'expérimentation et à la taille de l'échantillon. C'est pourquoi elle ouvre des voies de réflexion intéressantes pour de futures recherches, et invite les enseignants à intégrer davantage de supports authentiques, sensibles et motivants dans leurs pratiques.

Rappelons en conclusion que l'enseignement d'une langue étrangère doit, pour être réellement efficace, s'adresser à l'intelligence aussi bien qu'à l'émotion. La chanson, à ce titre, a toute sa place : elle nous rappelle que la langue est vivante, qu'elle se chante autant qu'on la parle, et que le processus d'apprentissage peut – et doit – être aussi une aventure humaine, joyeuse et commune.

Références bibliographiques

Références bibliographique

- ✓ (Françoise S. Maheu et Sonia J. Lupienn) (2003) *La mémoire aux prises avec les émotions et le stress : un impact nécessairement dommageable?*
- ✓ (Ghouli Mohammed lamine et Dridi Mohammed) (2018*) Vers un développement de la compétence de l'expression orale à travers l'échange verbal en FLE. Cas des élèves de fin du cycle moyen* .
- ✓ (Le petit Robert : Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française, 2015)
- ✓ , Angers, M. (1996). *Initiation pratique à la méthodologie des sciences humaines. Montréal : CEC.*
- ✓ « La famille Tortue, chanson traditionnelle française. Dans : Sylvie Bednar, Comptines et chansons de France, Éditions Milan, 2007. »
- ✓ Barthélémy, P. (2011). Chansons traditionnelles françaises et enseignement du FLE. Lyon : Presses Universitaires.
- ✓ Beacco, J.-C. (1988). Les documents authentiques en didactique des langues. Paris : Didier.
- ✓ Beacco, J.-C. (2007). Approches communicatives et compétences linguistiques. Paris : Didier.
- ✓ Bellenger, L. (1979). L'expression orale. Paris : PUF.
- ✓ Betton, J. (2012). L'enseignement de l'oral. Paris : Hachette Éducation.
- ✓ Boiron, M. (2013). La chanson contemporaine et l'apprentissage du français. Paris : Éditions Didier.
- ✓ Briet, A. (2012). La chanson comme outil pédagogique en FLE. Lyon : Presses Universitaires.
- ✓ Calvet, L.-J. (1989). La didactique du français langue étrangère. Paris : Didier.
- ✓ Centre National de Ressources Textuelles et Lexicales (CNRTL). (s.d.). Définition de "oral". Consulté le 29 mai 2025, à partir de https://www.cnrtl.fr/definition/oral
- ✓ Chambard, L. (1980). La chanson et l'enseignement du français. Paris : Hachette.
- ✓ *Christine, V sites des enseignants documentaliste de l'Académie Toulouse*
- ✓ Conseil de l'Europe. (2001). Cadre européen commun de référence pour les langues : apprendre, enseigner, évaluer. Strasbourg : Conseil de l'Europe.
- ✓ *Cuq Jean-Pierre 2003 dictionnaire de didactique du français. Paris : CLE international.*

Références bibliographiques

- ✓ Cuq, J.-P., & Gruca, I. (2012). Didactique du français langue étrangère et seconde. Paris : Hachette Éducation.
- ✓ *Cuq, Jean-Pierre (2003) Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde. Paris : CLE International*
- ✓ De Grandmont, A. (1995). Le jeu et l'apprentissage. Paris : Presses Universitaires.
- ✓ Demari, J.-C. (2004). La chanson en classe de FLE : histoire et usages. Paris : CLE International.
- ✓ Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde, Dir. J.P. Cuq, CLE International, Paris, 2003.
- ✓ Flaubert, G. (1879). Correspondance. Paris : Louis Conard, éditeur.
- ✓ Germain, C. (1993). Histoire et didactique des langues. Paris : Hachette.
- ✓ Groupe départemental MDL Oral – 95. (2016). Enseigner l'oral. Académie de Versailles.
- ✓ *http://dspace.univ-khenchela.dz:4000/items/0dce9bbd-a7b6-4a8b-981d-fbf209704f05*
- ✓ *https://pedagogie.ac-toulouse.fr/documentation/enseigner/pourquoi-et-comment-apprendre-aux-eleves-gerer-leurs-emotions-lecoleconsulter* consulter le 28/04/2025
- ✓ *https://www.medecinesciences.org/en/articles/medsci/full_html/2003/01/medsci2003191p118/medsci2003191p118.html consulter le 28/04/2025*
- ✓ *https://www.programmealphab.org/sites/default/files/CR_Supports_Authentiques.pdf consulter le 28/04/2025*
- ✓ *https://www.youtube.com/watch?v=NQ5icTKDt3A*
- ✓ Kömürcü, N. (2007). L'exploitation de la chanson en classe de langue étrangère. Ondokuz Mayıs Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi, 30(1), 145–156.
- ✓ KRAMSCH C., Interaction et discours dans la classe de langue, Hatier, 1984.
- ✓ Larousse contemporain. (2013). Dictionnaire de la langue française. Paris : Larousse.
- ✓ Le Robert, dictionnaire d'aujourd'hui : langue française, histoire, géographie, culture générale. (1993). Paris : Dictionnaires Le Robert.
- ✓ Les Universitaires de Grenoble. (2002). Apprendre les langues en contexte universitaire : difficultés et stratégies. Grenoble : Université Stendhal.
- ✓ Loraine D (2021) *Enseigner le français avec des supports authentiques*
- ✓ Mahajan, S. (2019). La chanson française et son intégration dans l'enseignement du FLE. New Delhi : Lingua Press.
- ✓ Meguenni Lahreche, A. (2015). Le ludique comme stratégie d'enseignement/apprentissage en classe de langue. *Revue Traduction et Langues*
- ✓ Miled, Y. (1995). Didactique du français langue étrangère. Paris : Didier.

Références bibliographiques

- ✓ Mlle Zerairia .A (2023) *L'impact des documents authentiques sur la motivation des apprenants en compréhension orale Cas : 5ème année primaire, l'école Ghannem Abdellah Souk-Ahras*
- ✓ Paolo Z (2006) La langue chantée : un outil efficace pour l'apprentissage et la correction phonétique *open Edition journal p3* *https://journals.openedition.org/rdlc/5651?lang=en# consulter le 28/04/2025*
- ✓ Paolo Z (2006) **La langue chantée : un outil efficace pour l'apprentissage et la correction phonétique *open Edition journal p3*** *https://journals.openedition.org/rdlc/5651?lang=en# consulter le 28/04/2025*
- ✓ Pekarek Doehler, S. (2003). Interaction et apprentissage : vers une didactique des interactions langagières. Paris : Didier.
- ✓ Plaquette, A. (2000). Apprendre à s'exprimer à l'oral. Paris : Éditions CLE International.
- ✓ Pratx, S. (1997). La chanson en classe de langue. Paris : CLE International.
- ✓ Puren, C. (1995). L'approche communicative en didactique des langues. Paris : Hachette.
- ✓ *ROBERT Vion (1992), la communication verbale, HACHETTE, Paris,*
- ✓ Rousseau, R. (1951). Psychologie de l'apprentissage des langues. Paris : Presses Universitaires de France.

Annexe

Voici le code QR du questionnaire numérique



Annexes

Étude des mots illustrés

Cours : 3ème A.P

Projet 2 : En famille !

Séquence 2 : Qu'est-ce que tu veux manger ?

Activité : Étude des mots illustrés

Thème : « J'écris et je lis »

Durée : 30 min

Acte de parole : Lire un mot / écrire un mot

Compétence visée : Lire et écrire les lettres f et v

Composante de la compétence : Lire et écrire des mots contenant les lettres f et v dans leurs quatre formes.

Compétences transversales : Prendre la parole / Observer / S'exprimer de façon correcte

Valeurs mises en œuvre : Le respect de la consigne et la participation active

Objectifs d'apprentissage :

- Identifier et écrire les lettres f et v
- Lire à haute voix des mots illustrés contenant f et v
- Enrichir le lexique des élèves

Matériel didactique : Manuel scolaire – Ardoises – Fiches illustrées

Déroulement de la séance

Contrôle des prérequis :

- Rappel des lettres étudiées : f, v (dans leurs quatre formes)

- Faire deviner des mots simples à partir d'images illustrées (ex. : fleur, feu, vache, vélo)

- Lire des syllabes : fa – fi – fo, va – vi – vu

Annexes

I – Moment de découverte :

- Observation individuelle des fiches illustrées contenant des mots avec f et v

- Lecture silencieuse des mots

- Lecture collective des mots

- Demander aux élèves : « Que voyez-vous ? », « Est-ce que ce mot commence par f ou v ? »

II – Moment d'observation méthodique :

- Écriture au tableau des mots lus (ex. : fenêtre, feuille, valise, volant)

- Faire répéter l'écriture des mots sur ardoise

- Observer la bonne formation des lettres f et v

III – Moment d'application :

- Lecture à haute voix des mots par les élèves

- Faire prononcer les mots avec une bonne articulation

- Écrire un mot choisi sur l'ardoise

- Corriger collectivement et valoriser les bonnes réponses



1

Ma chambre

Je dessine ma chambre.

Je présente ma chambre à mes camarades.

Dans ma chambre, il y a =

La famille tortue

Jamais on n'a vu
Jamais on ne verra
La famille tortue
Courir après les rats
Le papa tortue
Et la maman tortue
Et les enfants tortues
Iront toujours au pas.

Elsa Fouquier, Mes comptines, Gallimard, 2013, p.4.

المراسة
eddirasa.com

Annexes

Étude de la comptine «Chant à la ferme»

Cours : 3ème A.P

Projet 3 : Tu connais les animaux ?

Séquence 1 : À la ferme

Activité : Compréhension orale et production orale à partir d'une chanson

Thème : À la ferme

Durée : 45 min

Acte de parole : Écouter une chanson – Répéter des structures simples – Produire des sons et des mots

Compétence visée : Comprendre une chanson simple et participer oralement à l'activité

Composante de la compétence : Comprendre le lexique lié aux animaux de la ferme – Produire des sons caractéristiques du français (nasales, [ʁ], voyelles longues et courtes)

Compétences transversales : Écouter – Observer – Mémoriser – Prendre la parole

Valeurs mises en œuvre : Participation active – Travail coopératif – Respect du tour de parole

Objectifs d'apprentissage :

-Identifier des animaux de la ferme et les nommer

-Améliorer la prononciation de sons particuliers ([ʁ], nasales, etc.)

-Reproduire des structures simples extraites de la comptine

-Suivre et comprendre une chanson à l'aide du support projeté

Matériel didactique : Ordinateur portable – Haut-parleurs – Data show – Paroles de la chanson projetées – Images des animaux – Fiches de consolidation

Annexes

Déroulement de la séance

Contrôle des prérequis :

-Échange oral : « Quels animaux connais-tu ? »

-Réactivation du lexique des animaux déjà rencontrés (ex : chat, vache, mouton…)

-Jeux de sons : répétition de [ʁ], [ũ], [ã] avec gestes associés

I – Moment de découverte :

Écoute attentive de la chanson sur You Tube : Chant à la ferme

Projection des paroles avec le vidéoprojecteur

Identification visuelle et auditive des mots-clés (ferme, animaux, matin.)

Questions orales :

-Que voyez-vous ?

-Quels animaux entendez-vous ?

II – Moment d'observation méthodique :

-Lecture collective des paroles projetées

-Travail sur la prononciation des mots difficiles (fermier, brebis, chaton…)

III – Moment d'application :

-Jeu de rôle : les élèves imitent les sons des animaux en les nommant

-Lecture à haute voix des mots affichés ou projetés

-Écriture guidée d'un mot de la chanson sur ardoise (ex. : mouton, ferme, poussin)

-Correction collective et encouragement des productions orales

"L'apport de la chanson comme outil didactique dans le développement de la production orale: cas des apprenants de 3éme année primaire"

Ce questionnaire s'adresse aux enseignants de FLE en 3éme année primaire ainsi qu'aux enseignants du cycle primaire. Il a pour objectif de recueillir vos avis et expériences concernant l'utilisation des chansons en classe pour améliorer la production orale des élèves. Merci pour votre participation

1. Sexe

Une seule réponse possible.

- ◯ Homme
- ☑ Femme

2. Depuis combien d'années enseignez-vous le FLE en primaire ?

Une seule réponse possible.

- ☑ Moins de 2 ans
- ◯ 2-5 ans
- ◯ 6-10 ans
- ◯ Plus de 10 ans

3. Utilisez-vous des chansons dans votre enseignement du FLE en 3éme année primaire ?

Une seule réponse possible.

- ☑ Oui
- ◯ Non

4. À quelle fréquence utilisez-vous des chansons en classe ?

Une seule réponse possible.

- ( ) Jamais
- ( ) Rarement
- (✓) Parfois
- ( ) Souvent
- ( ) Toujours

5. Pour quelles raisons utilisez-vous des chansons en classe ? (Cochez une ou plusieurs cases)

Plusieurs réponses possibles.

- [✓] Améliorer la prononciation
- [✓] Enrichir le vocabulaire
- [✓] Capter l'attention des élèves
- [ ] Créer un environnement ludique
- [ ] Autre : _____

6. Quels types de chansons utilisez-vous le plus en classe ? (Cochez une ou plusieurs cases)

Plusieurs réponses possibles.

- [ ] Comptines traditionnelles
- [✓] chansons modernes
- [✓] chansons pédagogiques
- [ ] Autre : _____

7. Comment choisissez-vous les chansons ? (Cochez une ou plusieurs cases)

Plusieurs réponses possibles.

- [x] Manuel scolaire
- [ ] Ressources en ligne
- [ ] Recommandations de collègues
- [ ] Création personnelle
- [ ] Autre : _____

8. Intégrez-vous d'autres activités autour des chansons (mimes, jeux de rôle, exercices de compréhension) ?

Une seule réponse possible.

- (x) Oui
- ( ) Non

Si oui, quelles activités utilisez-vous ? (Mimes, jeux de rôle, exercices de compréhension, autres...)

_____

_____

_____

_____

_____

9. Pensez-vous que l'utilisation des chansons améliore la production orale des élèves ?

Une seule réponse possible.

- ( ) Pas du tout d'accord
- ( ) Plutôt en désaccord
- ( ) Neutre
- ( ) Plutôt d'accord
- (✓) Tout à fait d'accord

10. Selon vous, quels aspects de la production orale sont les plus améliorés grâce aux chansons ?(Cochez une ou plusieurs cases)

Plusieurs réponses possibles.

- [ ] Fluidité
- [✓] Prononciation
- [✓] Vocabulaire
- [✓] Confiance en soi
- [✓] Structuration des phrases

11. Avez-vous remarqué des différences entre les élèves exposés aux chansons et ceux qui ne le sont pas ?

Une seule réponse possible.

- (✓) Oui
- ( ) Non

Si oui, quelles différences avez-vous remarquées ?

_____

_____

_____

_____

_____

12. Les élèves mémorisent-ils mieux le vocabulaire et les structures grammaticales grâce aux chansons ?

Une seule réponse possible.

- [x] Oui
- [ ] Non

Si oui, pouvez-vous donner des exemples concrets ?

13. Observez-vous une motivation plus forte chez les élèves lorsqu'ils apprennent avec des chansons ?

Une seule réponse possible.

- [ ] Pas du tout motivés
- [ ] Peu motivés
- [x] Motivation moyenne
- [ ] Plutôt motivés
- [ ] Très motivés

14. Les élèves participent-ils activement lorsqu'une chanson est utilisée en classe ?

Une seule réponse possible.

- [x] Oui, toujours
- [ ] Oui, parfois
- [ ] Non, rarement
- [ ] Non, jamais

15. Quels sont les principaux défis liés à l'intégration des chansons en classe ? (Cochez une ou plusieurs cases)

Plusieurs réponses possibles.

- [x] Manque de ressources
- [ ] Difficulté d'adaptation aux niveaux des élèves
- [ ] Manque de temps
- [x] Difficulté de compréhension des paroles
- [ ] Autre : _____

16. Pensez-vous que l'usage des chansons devrait être plus systématisé dans le programme scolaire ?

Une seule réponse possible.

- ( ) Oui
- (✓) Non

Si oui, pourquoi ?

_____

_____

_____

_____

_____

17. Seriez-vous intéressé(e) par une formation spécifique sur l'utilisation des chansons comme outil didactique en classe de FLE ?

Une seule réponse possible.

- (✓) Oui
- ( ) Non

18. Avez-vous des suggestions ou des recommandations pour mieux intégrer la chanson dans l'enseignement du FLE en primaire ?

Résumé

Résumé :

Notre travail de fin d'étude s'intéresse à l'apport de la chanson comme outil didactique dans le développement de la production orale, cas des apprenants de 3ème année primaire.

La chanson est considérée comme un moyen efficace qui permet de motiver les apprenants, de favoriser la mémorisation et de faciliter l'expression orale en classe de FLE.

Dans ce sens, nous avons choisi ce thème dans le but de mieux comprendre les effets pédagogiques de la chanson et d'explorer les différentes approches et outils permettant son exploitation en classe.

Pour cela, nous avons mené une expérimentation dans une classe de 3ème année primaire à l'école Derradji Belbagra, Ghilassa, BBA, en utilisant la chanson « La famille tortue » comme support principal, et nous avons distribué un questionnaire à des enseignants de FLE au primaire.

En conclusion, après l'analyse de l'expérience en classe et des résultats du questionnaire, nous pouvons confirmer notre hypothèse selon laquelle la chanson constitue un outil didactique pertinent et motivant, qui favorise l'amélioration de la production orale et renforce la participation des apprenants en classe de langue.

Mots-clés : La chanson en classe de FLE, L'enseignement / apprentissage du FLE, La production orale, Les Approches didactiques.

Abstract:

Our final year project focuses on the contribution of songs as a didactic tool in the development of oral production, with a case study of third-year primary school learners.

The song is considered an effective means to motivate learners, enhance memorization, and facilitate oral expression in the FLE (French as a Foreign Language) classroom.

In this context, we chose this theme to better understand the pedagogical effects of songs and to explore the various approaches and tools for their use in the classroom.

To this end, we conducted an experiment in a third-year primary class at Derradji Belbagra School, Ghilassa, BBA, using the song "La famille tortue" as the main teaching material. We also distributed a questionnaire to FLE teachers in primary schools.

In conclusion, after analyzing the classroom experience and the questionnaire results, we can confirm our hypothesis that the song is a relevant and motivating didactic tool that helps improve oral production and strengthens learners' participation in the language classroom

Keywords: Song in the FLE classroom, Teaching and learning French as a foreign language, Oral production, Didactic approaches.